

Giorn. D. 9

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

RIVISTA SETTIMANALE

DEGLI

AVVENIMENTI E PERSONAGGI CONTEMPORANEI

SOPRA

la storia del giorno, la vita pubblica e sociale, scienze, belle arti,
geografia e viaggi, teatri, musica, mode, ecc.

DIRETTA DA

E. TREVES E ED. XIMENES

Anno XVIII. - 1.^o semestre. - 1891.



MILANO

FRATELLI TREVES, EDITORI

INDICE DEGLI ARTICOLI DEL 1° SEMESTRE 1891

LA SETTIMANA, in tutti i numeri (nella copertina).
CONTRASTAZIONI (Doct. Veritas), in tutti i numeri.
CORRERE a ROMA, 387.

ANTICHITÀ E BELLE ARTI.

Affreschi del Maccheri nel Senato, 195.
Collezione giapponese a Palermo, 214.
Cronache d'arte (L. Chierici), 66, 104, 215.
Decomposizioni dell'ospedale del Ceppo in Pistoia, 190.
L'arte italiana all'Esposizione di Berlino, 888.
Modello della facciata del Duomo di Milano, 68.
Quadro del Sodoma a Brera, 326.
Statue di Jacopo Serrapeta di Palermo, 155.

MONUMENTI.

Monumento a Federico III a Windsor, 7.
— a Garibaldi a Nizza, 386.
— a Michele Panoli a Venezia, 395.
— al Principe Amedeo a Torino, 215.
— a Tercianio Muziani a Roma, 156.
Tomba del principe Amedeo di Savoia, 38.

ARTISTI dei quali si è parlato in questo volume. (Sono stampati in corsivo i nomi di quegli artisti dei quali si è riprodotto qualche opera col disegno): *Alberti* (Achille) 274, 414. — *Amadeo*, 46. — *Arcineli*, 274. — *Bassano*, 335. — *Bazzani* (R.), 274, 335. — *Bezzola*, 374. — *Bisi*, 335. — *Bouillon*, 335. — *Bottero*, 375, 319. — *Capone*, 362. — *Cavaro*, 335, 337. — *Castellani* (Gugli.), 330. — *Cavallieri*, 375. — *Conzani*, 274. — *Corcos*, 63. — *Dalbano*, 328. — *Dall'Ost*, 363, 386. — *Da Molin* (O.), 369. — *De Maria*, 190. — *Perrovanni* (Arnaldo), 274, 335. — *Gambis*, 155. — *Gelli*, 190, 239. — *Guisa*, 384. — *Maccheri*, 74, 135, 236. — *Mariani*, 274. — *Marilli*, 335. — *Marinetti*, 136. — *Mauchauffeu*, 274. — *Montaldi*, 374. — *Micchetti* (P.), 359. — *Millot*, 66. — *Nardi*, 359. — *Nazzi*, 414. — *Nova*, 274. — *Pennino*, 335, 414. — *Pogliaghi*, 46, 124, 414. — *Quaraghi*, 375, 337. — *Sartorio*, 63, 222. — *Sciuti*, 14. — *Serra*, 274. — *Sottocornola*, 275. — *Tambe*, 30. — *Trausch*, 350. — *Villa*, 275.

GRAFIE.

(Sono segnati in corsivo i personaggi dei quali fu dato il ritratto).
SOVRANI E PRINCIPATI: *Maria Letizia*, 200. — *Tommaso duca di Genova*, 46.

— *to Balduino*, principe del Belgio, 74. — *Marianina principessa* Prapo, 165. — *Napolone* principe Bonaparte (G. B. Giarro), 182-206. — *Nicola di Leuchtenberg* (Granduca delle Russie), 38.

UGENTI POLITICI E MILITARI: *Balmaceda* (pres. della Repubblica del Chili), 74. — *Bellini* (sindaco di Buenos Aires), 185. — *Bradleigh* (G. tribuno), 194. — *Cieffini* (O.), sindaco di Roma, 46. — *Corby* (cap. partito irlandese), 14. — *Eula* (L., primo pres. della Corte di Cassa), 222. — *Fonaca* (pres. della Repubblica del Brasile), 95. — *Malcione* (direttore della politica estera), 135.
— *Nuvri* ministro: *Branca* (dei lavori pubbl.), 119. — *Chimiri* (d'agr.), 122. — *Colombo* (della finanza), 39. — *Di Rudini* (pres. del Consiglio e ai degli esteri), 98. — *Ferraris* (n. di giustizia), 122. — *Luzzatti* (del tesoro), 119. — *Nicodera* (dell'interio), 98. — *Pelloux* (della guerra), 99. — *Saint-Bon* (della marina), 132. — *Villieri* (della pubbl. istruz.), 99.

— *Acton* (F., vice ammiraglio), 127. — *Alimonda* (card.), 354, 362. — *Araldi* (gen. dep.), 38. — *Arbe* (ammir.), 30. — *Bagnozzi* (A., patriota italiano), 55, 91. — *Bianchi* (G., capo partito rum.), 343. — *Brouckere* (statista), 95. — *Oreste* (M. bai di Malta), 218. — *Campana* (M. min.), 155. — *Caracci* (B., ex-deputato), 218. — *Clan Galla* (24. maresciallo), 156. — *Coni* (T., senatore), 175, 187. — *Curti* (C. M. genista, pubblicista), 168. — *De Decker* (ministro), 38. — *De Nicoli* (generale), 99. — *Fabris* (G. ministro), 216. — *Foucher* de Carell (L., ambasciatore), 55. — *Framy* (L., deputato Anzani), 195. — *Gori-Mazzolini* (deputato), 63. — *Granville* (Co., ex-ministro), 218. — *Gratiosi* (G., patriota), 175. — *Hare* (T., polit. ing.), 343. — *Hausmann* (prof. della Sena), 38. — *Jacini* (S., statista), 194. — *Lavi* (A., patriota, em. p.), 220. — *Meliorini* (A., finanziere), 138. — *Maldini* (dep. contramm.), 30. — *Malsardi* (senatore), 38. — *Melike* (maresciallo), 282, 295. — *Marines* (A., statista), 55. — *Mattel* (F., ispettore generale del Genio navale), 195. — *Meloni* (P., ten. col.), 410. —

Musurus (diplomato), 123. — *Pajol* (co., gen.), 243. — *Porter* (D., ammiraglio), 159. — *Pouyer-Quertier* (maestri), 243. — *Shewen* (gen.), 138. — *Toscanelli* (G., deputato), 187. — *Ullio* (G., generale), 243, 293, 357. — *Villamerina Monterone* (kman, cavaliere di S. M. le Reale), 305, 323. — *Windhorst* (capo partito tedesco), 195.

INDUSTRIALI: *di Bossi* (A., organista), 389. — *Florio* (L., armatore), 338.

ARTISTI: *Galotti* (pianista), 62.

— *Alary* (G., musicista), 287. — *Baile* (E., arch.), 222, 399. — *Cervasco* (scult.), 66. — *Clapin* (G., scult.), 287. — *Clerici* (A., pitt.), 176, 187. — *Dolles* (L., musicista), 55. — *Faustini* (M., pitt.), 215. — *Fossati* (Gius. archit.), 187. — *Frondini* (A., music.), 359. — *Gade* (music.), 30. — *Jongkind* (T. B., pitt.), 214. — *Keene* (C., caricaturista), 55. — *Lery* (pitt.), 66. — *Litta* (duca Giallo, music.), 359, 378. — *Long* (E., pitt.), 343. — *Lyons* (musicista), 99. — *Morucci* (G., statuario), 55, 67. — *Moissonier* (pitt.), 63. — *Millet* (Alm., pittore e scultore), 66. — *Pauly* (G., attore), 399. — *Roberti* (G., maestro), 129. — *Schmidt* (architetto), 99, 135. — *Toma* (G., pittore), 55. — *Valero* (attore), 95.

LETTERATI E SCENARISTI: *di Adenico* (Al., storico), 41. — *Bancroft* (G., storico), 55, 138. — *Berthet* (E., romanziere), 95. — *Boligobey* (T., romanziere), 187. — *Botta* (F., arch. Carista letter.), 236. — *Calisto* (poeta e critico), 10. — *Caprenico* (L., romanziere), 42. — *Cheval* (F., stor.), 343. — *Chissini* (G., stor.), 343. — *Coppola* (P., m. m.), 598. — *De Bionville* (T., poet.), 187. — *De Mola* (G., filosofo), prof. Murri, 175, 184. — *Doria* (march. Giac. geogr.), 134. — *Emine* (Nikita Gaspovitch, orientalista), 55. — *Festa* (O., romanziere), 33. — *Gabrielli* (N., musicista), 410. — *Gregorovich* (storico), 290. — *Holtz* (F., poeta), 343. — *Kinglake* (storico), 38. — *Lator* (poeta), 96. — *Li-guana* (G., orientalista), 133. — *Mastrini* (F., romanziere), 30, 42. — *Mikolich* (Fr., filosofo), 175. — *Morrell* (G., critico d'arte), 180. — *Puesi* (E., geogr.), 133. — *Raschi* (B., matem.), 96. — *Sciacchi* (G.), 133. — *Schlegel* (G., mat.), 243. — *Schiemann* (E., archeol.), 28. — *Stoppini* (A., geologo e scrittore), 18. — *Vigani* (Fr., scem.), 410. — *Virgilio* (L., econom.), 175. — *Well-Schott* (G., lett.), 271. — *Weiss* (G. G., giornalista), 343.

VIAGGIATORI: *di Bossi*, 30. — *Mackay*, 287. — *Reinisch* (Luisa), 10. — *Schwartz*, 95.

VARI: *Gajoli* (L., tiratore), 107.

— *to Bormum* (impreario), 343, 246. — *Blanczycki* (arconessa E., spiritista), 359. — *Cavaleri* (M., collezionista), 10. — *Torlonia-Belmonte* (duchessa Eleonora), 38.

ESERCITO E MARINA.

Corse di resistenza (A. Corbelli), 291.
Esperimenti di mobilitazione della Croce Rossa, 266.
Il Ragazzo di Lauria, e le navi riformate, 74.
La nuova corazzata "Sicilia", 322.

ESPOSIZIONI.

Esposizione dei gioielli a Milano, 289.
Esposizione dei quadri dei fratelli Induno a Milano, 214.
Esposizione del lavoro a Napoli, 290.
Esposizione d'orticoltura e floricultura a Roma, 331.
Esposizione filologica a Roma, 295.
Esposizione nazionale di Belle Arti a Brera (L. Chierici), 274, 319, 319, 334.

GEOGRAFIA, VIAGGI, COSTUMI.

Cattedrale di Palermo, 30.
Il Calendimaggio (G. Ungarelli), 258.
La prima accensione ai Debrat (U. Vittor), 87.
Le avventure di dott. Petrosi, 394.
L'isola di Capraja, 410.
L'isola di Dingo e le grotte di Praia d'Ajete, 190.
Olivano (A. Scifi), 387.
Ricordi di Capraja (A. Centelli), 91.
Una gita a piedi attraverso il ghiacciaio della Groenlandia (H. Zimmermann), 235.
Una passeggiata a Costantinopoli (A. Centelli), 189.

LAVORI PUBBLICI.

Acquedotto di Nettuno (Romagna), 215.
Napoli nuova (N. Lazzaro), 555.

Nuovo giardino a Roma, 111, 143.
Nuovo peligono a Tor di Quinto, 395.
Sala Vittorio Emanuele a Siena, 43.
Scuole comunali a Milano, 239.

LETTERATURA E STORIA.

Barbieri (R.), Giuseppe Giacosa, 162.
Il Codice danese della Bradenese e lo stemma di Dante, 402.
— *Nuvri* canti e cantori, 122.
— *Una aglia di Galileo*, 247.
— *Vittoria Colonna* e il suo monumento, 294.
Brusciati (A.), I giocattoli dei greci e dei romani, 258.
Caccianini (A.), Le impressioni d'un eremita sulle esposizioni di Milano, 326.
Campi (E.), Le opere e i libretti, 378.
De Amicis (E.), Agli studenti italiani, 50.
Delio (G.), I comici politici in mezzo al Barlet. (Le mie chiacchiere: Sotto l'alto dell'orso), 234, 266, 295.
Hertz (E.), Prefazioni alle favole di Leander, 111.
Laine-Bruce (L.), Dante e Petrarca. Due giudizi di Cesare Balbo, 363.
Molmenti (P.), Arte e solitudine, 370.
— *Barba* e parrotto, 114.
Nepri (G.), George Eliot, 423.
River (C.), Un'istituzione avventuriera, 392.
Rotondi (P.), San Cristoforo Colombo, 148.
Sabini (T.), La questione d'arte drammatica, 330.
Villicus Insetti nella letteratura, 250.

Lettura serale di Bonfadini, Bertolini, Franchetti, ecc., 203, 306.
Molite letterato, 275.

NOVI LUMI (R. Barbieri, e E. Treves), 11, 39, 51, 63, 122, 203, 251, 287, 334.

ARTORI dei quali si è parlato in questo volume: *Alessandrini*, 68. — *Alessio*, 63. — *Balno*, 287. — *Ban-ville*, 132. — *Baravalle*, 122. — *Barrilli*, 11, 22, 63. — *Basin*, 51. — *Bazzani* (Ernesto), 107. — *Bellamy*, 10. — *Berta*, 258. — *Bisi Albini* (S.), 11. — *Bleck*, 287. — *Blind*, 287. — *Bono*, 202, 262, 107. — *Calandra*, 11. — *Canti*, 11. — *Capana*, 11. — *Carducci*, 343. — *Casati*, 309. — *Ceratti*, 202. — *Chambrun* (Conte de), 63. — *Checcoli*, 107. — *Colledaro Mela*, 251. — *D'Annunzio*, 11. — *Amicis*, 11, 68, 111, 107, 359, 371, 374. — *Fava*, 107. — *Favaro*, 247. — *Ferris*, 304. — *Fioravanti*, 334. — *Freeman*, 287. — *Gael*, 202. — *Guerrazzi* (v. Lettere), 130. — *Hertkiss*, 803. — *Lanza*, 133. — *Lavi* (A. R.), 30. — *Lloy*, 387. — *Lockhart*, 307. — *Montegazza* (Episcopo), 202, 387. — *Mantovani*, 334. — *Mazzoni* (Al., *Evangelisti* incerti), 287. — *Marradi*, 122. — *Masi*, 251. — *Mazzoni*, 202. — *Menguzzi*, 63. — *Molignini*, 11. — *Molineri*, 30. — *Moris*, 309. — *Mozzi*, 11. — *La Fucina*, 402. — *Negra*, 251. — *No-varo*, 387. — *Peters*, 302. — *Ragusa* Molit, 129, 167. — *Randaccio*, 334. — *Rasi*, 107. — *Regina* di Lancia, 107. — *Revel*, 180. — *Schyns*, 30. — *Sorso* (Matilde), 107. — *Tarducci*, 107. — *Tommaso* (Raccolta di pen-sieri), 30. — *Trovalet*, 287. — *Valle*, 63. — *Varraro* Po-jero, 30. — *Verga*, 11, 287. — *Villari*, 107. — *Vissani* (Annali), 107. — *Ximenes* (Ettore), 287. — *Zola* (L'Ar-ge), 195.

POESIE.

Galanti (G.). Waterloo, 370.
Giorgio (T.). A Paolo Montegazza, 303.
Laine-Bruce (L.). Dante e Petrarca, 114.
Mazzoni (G.). Arti sorelle, 2.

RACCONTI E BOZZETTE.

Barrilli (A. G.). La bella Graziana, 77, 67, 109, 126, 141, 157, 173, 187, 203, 219, 234, 252, 270, 289, 299, 315, 331, 347, 379, 398, 414.
Castelluccio (E.). Da due parti del mondo, 7, 27, 58.
Chierici (L. Chierici). Da un ritratto, 75.
Treble (L.). Volontario d'un anno, 2, 38, 59, 68, 150, 227, 267, 350, 382, 411.

SCIENZA E INDUSTRIA.

Amenità fotografiche (A. Del Pio), 375.
Fotografia istantanea (E. Mancini), 34.
Il prof. Maybridge e la fotografia istantanea, 331.
La fotografia dei colori (E. Mancini), 346.
Novità della scienza (E. Mancini), 133, 169, 245.
Una visita al laboratorio di Edison, 343.

STORIA CONTEMPORANEA.

Agitazioni pel 1° maggio, 291, 303.
Apertura del Parlamento giapponese, 62.
Cattolici dell'On. Crispi, 82, 95.
Comunione d'industria sulla Colonia Eritrea, 224.
Disastri: Scoppio della caldaia sull'incrociatore "Vesuvio", 46. — Crollo d'una casa a Roma: S. M. il Re al rena del luogo del disastro, 61. — Maneggio crollato a Reggio Emilia, 62. — Naufragio dell' "Utopia", 210. — Crac di Livorno, 211, 237. — Scoppio della polveriera a Roma, 278, 279. — Disastro ferroviario di Munchenstett (Svizzera), 411.
Eccesi commessi in Africa: arresto del tenente Litvacki, 163.
Francesco Ferdinando arciduca d'Austria a Pietroburgo, 170.
Funerali a Roma e a Torino del principe Napoleone Bonaparte, 306.
La guerra del Sir (A. Bruniati), 186.
La rivoluzione del Cile (Chili) (A. Bruniati), 71.
Legge germanica sulla protezione del lavoro, 334.
L'ex Imperatore Federico a Parigi, 146.
Linciaggio a Nova Orleans contro italiani: conflitto italo-americano, 238, 306.
Persecuzioni contro gli israeliti a Corfù: disordini, 311.

Processi: A Varavia, contro il principe Bortolow, 189.
— A Orano, contro Giovanni Weiss, 367.
Riapertura della Camera italiana, 149.

TEATRI, SPORT, MUSICA E FESTE.

Accademia schiettistica a Parigi: il tiratore Pini, 250.
Caso di rimbollo di Ibsen, 102.
Cavalleria rusticana, di Mascagni alla Scala, 92.
Cid di Maene alla Scala, 6.
Compagnia ecclitiana a Milano, 327.
Concor, opera del M. Gomez, 134.
Come a San Siro, 235, 351, 363.
Come e scherza a Tor di Quinto, 155, 411.
Dramma nuovo di M. Tabayo y Baus, 262.
Festa di Monteverghe (Napoli), 362.
Feste di carnevale a Milano, a Roma, a Firenze, ecc., 111, 116.
Fiera di beneficenza al teatro alla Scala, 310, 354.
Gianatica a Roma, 353.
Giuseppe Terzini e il suo centenario (L. Anselotti), 675.
Griselda, mistero di A. Sylvester o Morand, 323.
Il nuovo signore di Wildesbruch, 118.
Il teatro libero a Milano, 311.
La Contessa di Chailant, del Giacosa, 38, 54, 258.
La Contessa di Chailant, del Vallardi, 69.

La fine di Sodom di Sudermann, 168.
La Moglie ideale di M. Praga, 23, 29.
La Polveriera di F. Clementi, 250.
La XXIV circoscrizione a Roma (festa degli artisti), 314.
Nervosa, ballo del Dances, 178.
Pattinaggio e festa notturna all'Arca di Milano, 62.
Quindici plastici danteschi a Napoli, 290.
Scholasticum, ballo degli studenti torinesi, 178.
Serenissima, commedia di G. Galina, 193.
Una festa nell'India (corso di cavalli, teatri, ecc.) (J. Bonacci), 87.

AUTORI TEATRALI, ARTISTI E MARISTI (di cui si è parlato in questo volume): Berial, 22. — Dabasi, 178. — Galina, 193. — Giacosa, 38, 54. — Gomez, 134. — Ibsen, 70, 102. — Mascagni, 23, 307. — Maene, 6. — Novelli, 231, 259. — Praga (Marco), 20. — Sudermann, 168, 215. — Todeschi (A.), 22. — Vallardi, 69.

ARIETÀ.

Era dei generali, 69.
Il fabbricatore della fama: A. Poloso (A. Castelli), 191.
I servitori dell'avvenire (A. Bruniati), 10.
La popolazione tedesca, 79.
L'ordine cirile di Savoia, 303.
Regio Lotto (G. Fumagalli), 151.

INDICE DELLE INCISIONI DEL 1° SEMESTRE 1931

ANTICHITÀ E BELLE ARTI.

L' "Italia", affresco di Al. Franchi, a Siena, 93.
Madonna di A. Bazzi detto il Sodoma a Milano, 257.
Porta del Giudizio universale in "Notre Dame", di Parigi, 78.
Progetto Brantano per la facciata del Duomo di Milano, 92.
Trattico in ceramica a gran fuoco di Castellani, 297.
Ultima comunione e supplizio di San Dionigi (del secolo XIV), 66.

QUADRI MODERNI.

Anastasio (P.). Le viali, 33.
Bottino (G.). I giurati, 319.
Capone (G.). Il venditore di stoffe, 364.
Circuso (F.). Progresso e ignoranza, 345.
Corvico (V.). Il cieco, 60.
Dall'Oca (A.). Quadriglia, 357.
De Moha (U.). Al monte di pietà, 369.
De Stefan (V.). L'acqua, 369.
Ferrugini (Arnaldo). Alla Vanga, 328, 329.
Fori (S.). Un passo scabroso, 25.
Gambò (V.). Bacio di madre, 149.
Grilli (C.). Assedii, 292.
Maccari (C.). Appio Claudio ceco, 139.
— Armi, 138.
— Arti e scienze, 129.
— Cicerone contro Catilina, 261.
— Italia, 133.
— Partenza di Attilio Regolo, 136.
— Stregio del Gallo a Partino Marco, 73.
Martineti (G.). San Rocco, 184.
— La Cena in Emma, 185.
Nardi (E.). La figlia naturale, 248.
Nizza (L.). E non c'era più, 413.
Pennasillo (G.). Fiorino di Genova, 413.
Quaroghi (F.). Ritorno delle asperiti, 387.
Roni (L.). La falciatura, 349.
Sortorio (A.). Cantatrice sacra, 221.
— Liturgica, 1.
— Riti Hora, 33.
Schià (G.). Battaglia d'Imera, 3.

STATUE MODERNE.

Alberti (A.). L'ignavia, 401.
Boni (G.). Statua di Federico III, 7.
Trobacchi (G.). Bersabes, 241.

STATUE ANTICHE.

Serpotta (I.). Sapientia, 156.
— Spas, 166.

MONUMENTI.

Monumento a Garibaldi a Nizza (scultore Delage), 385.
Monumento a M. Fanoli a Venezia (scultore G. Borletti), 385.
Monumento a Terezo Maniani in Roma (M. Benini), 149.

COMPOSIZIONI.

Pogliaghi (L.). Battaglia di Legnano, 195.
— Desiderata, ripulita da Carlo Magno, ritorna alla propria patria, 44.
— Guglielmo III di Sicilia cede la corona a Enrico VI, 412.

ESERCITO E MARINA.

Sperimento di mobilitazione della Croce Rossa italiana: S. coesione militare (Napoli), 264.
Rivista militare a Napoli: il principe di Napoli alla testa del suo reggimento, 200.

Il "Condottiere", (incrociatore), 69.
Il "Partonope", (incrociatore), 69.
Il "Anconina", (corazzata), rimodernata, 69.
La "Castellardo", (corazzata), rimodernata, 68.
La "Stiglia", (corazzata), 221.
Il "Stromboli", (incrociatore), 69.
Sopracoperta del "Ruggiero di Lauria", (2 dis.), 68.

ESPOSIZIONI.

ESPOSIZIONI DI BELLE ARTI A MILANO.

Esposizione delle opere di Domenico e Girolamo Induno, 212.
Inaugurazione dell'Esposizione triennale di Belle Arti a Brera, 305.
Ingresso e sala terrena della mostra triennale a Brera, 309.

ESPOSIZIONE DEI GIOCATOLI A MILANO.

Aspetto generale degli edifici, 168.
Entrata principale, 289.
Gallerie in costruzione (2 inc.), 164.

ESPOSIZIONE NAZIONALE DI PALERMO.

Gallerie in costruzione: Galleria centrale, 333; del Lavoro, 12; del Palazzo delle Belle Arti, 349; Gallerie viste dal giardino, 308; Ingresso principale, 333.
I grandi pini del giardino centrale, 280.
I lavori per la copertura della galleria ferroviaria sotterranea e la galleria Decaville, 330.
Mostra Eritrea, 12.

ESPOSIZIONI A ROMA.

D' apparecchi anticrittogamici, 263.
Di fiori, 325.

LAVORI PUBBLICI.

Edificio del nuovo poligono a Tor di Quinto (4 dis.), 392.
Fanciulato nel nuovo quartiere del Vomero a Napoli, 356.
Lavori per la nuova fabbrica d'armi e zecca a Fex, 36.
Nuove scuole comunali a Milano, 228.

RITRATTI.

SOVRANI E PRINCIPI: Letizia duchessa d'Aosta, 244. — Matilde Bonaparte, 205. — Tommaso, duca di Genova, 40. Vittorio Bonaparte, 205. — Umberto Fordinando, 244. — Yagdydy-Fingh (re dei re) di Kapurthala, 84.

— Baldassare del Belgio, 72. — Napoleone G. Bonaparte, 177, 182, 205 (sul letto di morte), 197.

UOMINI POLITICI E MILITARI: Balnaceda (pres. della Repubblica del Chili), 74. — Blaine (segr. di Stato dell'Unione Americana), 308. — Bollini (P., sindaco di Buenos Aires), 166. — Brading (tribuno inglese), 136. — Cantani di Sermonea (sindaco di Roma), 97. — Eula (pres. della Corte di Cassazione), 212. — Fava (ministro d'Italia a Washington), 308. — Fonca (pres. della Repubblica del Brasile), 92. — Imperiali (incar. della Legazione italiana a Washington), 108. — Mac Carthy (deputato irlandese), 14. — Malvano (dir. della politica estera), 148. — Menciaia Woriki (governatore di Adua), 6.

— Commissione d'inchiesta sull'Evitraz: Bettini; Bianchi; Borgnini (pres.); Gambay-Digby; Castellani; Crolla (interpr.); Di San Giuliano; Doni; Driquet; Falcone; Ferrari; Fosaghi (interpr.); Marconi; Martini (vice-presidente); Motta, 324.

— Nuovi ministri: Branca (dei lavori pubbl.), 116. — Chimiri (agric.), 116. — Colombo (della sanità), 100. — Ferrara (di grazia e giustizia), 116. — Luzzatti (del tesoro), 116. — Nicotera (dell'interno), 100. — Pellosi (della guerra), 100. — Radini (pres. d. del Consiglio dei ministri, e m. degli esteri), 97. — Villari (m. della pubbl. istr.), 100.

— Acton (v. ammiraglio), 127. — Bismonti (A. patriota dalmata), 92. — Errante (V. music.), 324. — Jacoli (S. statista), 304. — Magliani (A. finanz.), 133. — Molena (F., colon.), 410. — Molke, 276, 303. — Sherman (gen.), 188. — Ulton (gen.), 283. — Villanarini (March., E. guastino di S. M. la Regina), 316. — Windthorst (capo partito ted.), 195.

LETTERATI: Giacosa (G.), 161. — Ragusa-Molteni (G.), 167. — Sacchi (G.), 164.

— Banchetti (storico), 133. — Bonà (F., poeta), 203. — Capranica (L., romanziere), 53. — Fenillet (Uttavio), 98. — Gregorovich (storico), 292. — Stoppa (A., geologo), 17.

SCIENZIATI E INDUSTRIALI: * Benignesi (R., pres. della società geograf. in soccorso di Etna), 397. — Doria (G., pres. della Società geografica), 124. — Edison (del suo laboratorio) (2 dis.), 61. — * Irner (G., geografo), 397.

— Coppola (Fr., farmacologo), 299. — De Meis (Camillo, filosofo), 194. — Florio (Seut. Ingenio), 340. — Schlemann (E. archeologo), 38. — Virgilio (Jaepo, econom.), 175.

* Il nome di Benignesi va letto dove è stampato il nome di Irner, e viceversa.

ECCLESIASTICI: † Alimonda (card.), 354. — Curci (C. X., geniale), 388.

ARTISTI: Basile (E., architetto), 318. — Duse (Eleonora: nella *Moglie ideale* di M. Praga) (3 dia.), 21. — Galsotti (C., pianista), 61. — Mascagni (P., operista), 20. — Fantaloni (Romildo), 51. — Valero (tenore), 21. — † Marconi (E., architetto), 60. — Malesonier (pitt.), 86. — Toma (G., pitt.), 60. — Wisniewska (attrice), 139.

VIAGGIATORI: Canedo; Cecchi; Dabbene; Filicardi; Robecchi; Lagana, 146.

VAULT: Gallo (co. Luca), tiratore premiato, 107. — Poloso (tattatore di Venezia), 191.

— † Barnum (imprenditore), 246. — Blavatsky (baronessa E., spiritista), 359.

— Vittime dello scoppio della polveriera a Roma: De Romanis, 278; Gabrielli (tenente), 285; Spaccamela (capitano), 295.

— Sofia e Federico Molke (genitori del maresciallo), 292.

— Attori in processi del giorno: Clogranni (conigli anarcbici), 392. — Cipriani (anarchico), 332. — Formilli (uonofida) e sua moglie, 367. — Körner (anarchico), 332. — Litvagh (tenente), 118. — Roques (avvelenatore), 367. — Weiss (Giovanna, avvelenatrice), 367.

SCIENZA E INDUSTRIA.

Apparecchio fotocronografico del Marey e analisi fotocronografica, 34, 35.
Laboratorio di Edison, 348.

SCENE CONTEMPORANEE.

ITALIA: Roma: Albergo di Natale per i poveri, 24. — Caduta di Crispi, 81. — Consiglio degli operai disoccupati, 152. — Cucina economica al Monte Testaccio, 339. — Disastro di Via Quattro Fontane: S. M. re Umberto ad luogo, 49. — Funerali di A. Magliani, 152. — Funerali del Principe Napoleone (3 dia.), 193. — Funerali del march. di Villanovina, 326. — Inaugurazione dell'acquedotto di Nettuno, 313. — Inaugurazione del Nuovo Poligono, 393. — Morte del Principe Napoleone, 196, 197. — Penitenzione della Settimana Santa in San Pietro, 376. — Sala per le firme d'augurio al Quirinale, 5. — S. M. la Regina alle conferenze, 165. — Scoppio della Polveriera del Forte Portese: Re Umberto aiuta nel lavoro di salvataggio, 273; confortato dal popolo, scende la collina della Vigna Pia, 280; le prime case rovinate; rovine della Vigna Fancioni, Negroni e Vigna Pia; Casolari distrutti verso la via Portuense, 277; sala dei feriti all'Ospedale della Consolazione, 261; cratere lasciato dalla polveriera dopo lo scoppio, 284;

raccolta dei proiettili non esplosi, 284; veduta della Vigna Pia, 284.

— Genova: Funerali alle vittime dello scoppio della caldaia nel "Vesuvio", 87. — Funerali del cardinale Alimonda, 381.

— Napoli: Distribuzione dei viveri ai poveri della Sezione di Porto, 317. — Distribuzione della ricompensa della Mostra del lavoro, 301. — Inaugurazione della fuociera di Montesanto, 377.

— Palermo: Funerali del senatore Ignazio Florio, 340.

— Reggio Emilia: Il maneggio crollato, 61.

— Torino. — Funerali del principe Napoleone, 206.

AFRICA: Colonia Eritrea: Ascesa del Monte Debra Bat, compiuta dal col. Baratieri coi suoi ufficiali, 88.

AMERICA: Nova Orleans: La strage contro i prigionieri italiani; La folla sfonda le porte della prigione, 225; Il meeting presso la statua di Clay; Parkerson arringa la folla, 229.

FRANCIA: Parigi: L'ex imperatrice Federico visita gli studi del pittore (3 dia.), 153.

GIAPPONE: Tokio: Apertura del parlamento giapponese, 52.

INDIA: Cerimonia dell'incoronazione del Raja di Kapurthala alla presenza del governatore inglese, 85.

RUSSIA: Pietroburgo: Visita del principe ereditario d'Austria allo Czai, 173.

SPAGNA: Naufragio dell' "Utopia", di stanza a Gibilterra, 209.

SVIZZERA: Basilea: Il disastro ferroviario di Mönchenstein (4 dia.), 404 e 405.

TEATRI, SPORT, FESTE E SPETTACOLI.

Blue-Boy, cavallo premiato, 363.
Carnovale di Porto Genova a Milano, 113.
Carnovale di Roma, 120.
Compagnia egiziana a Milano, 344, 381.
Corse a San Siro: Fra le tribune, 341; Clarisse, vincitore del gran premio di Commercio, 363.
Corse a Tor di Quinto, 152.
Festa dei fiori al Circolo degli Artisti a Torino, 124.
Festa di beneficenza nel teatro alla Scala, 360.
Festa ginnastica delle scuole a Roma (3 dia.), 376.
Festa ginnastica a Tor di Quinto, 408.
Foyer del teatro alla Scala, 41.
Gran circo romano in piazza del Popolo a Roma, 104.
La "Pellegriana", opera del maestro Clementi, 245.
Pattinatori all'Arena di Milano, 57, 58.
Ritorno dalla festa di Montevergine a Napoli, 365.
Serata umoristica al Circolo artistico a Roma, 260.
Vigilone "la bianco", al teatro Costanzi a Roma, 117.

VEDUTE.

ITALIA: Roma: Nuovo giardino in piazza Cairoli, 161. — La città veduta sotto la neve, 65. — Villino Badini, 98.

— Calabria: Isola di Dino e Grotte di Praia d'Ardea, 190.

— Lucania: Panorama, 304.

— Milano: Via Dante (già Corso Sempione), 145.

— Olcese: Veduta della città, 388.

— Orvieto: Il Duomo, 353.

— Palermo: Cattedrale (3 dia.), 29.

— Pistoia: Ospedale del Ceppo, 188.

AFRICA: Colonia Eritrea: Demba, 372. — Forte di Agordat, 372, 373. — Forte di Keren, 373. — Indigeni della colonia (Dipal-Beni-Amer, Ali Ussien, capo tribù), 372. — Palazzina del Comandante ad Asmara, 4. — Piano di Keren, 132. — Riparto dei cammelli a Keren, 316. — Tukul e famiglia di Habab, 4.

AMERICA: Nova Orleans: Palazzo di città; monumento a Clay, 228.

ASIA: India: Palazzo di giustizia e sala del trono di Kapurthala, 85.

FRANCIA: Chartres: Cattedrale, 72.

GERMANIA: Puckin: Casa ove nacque Molke, 293.

— Kreising: Castello-residenza di Molke, 295.

INGHILTERRA: Edimburgo: Antica esteria; Casa del conte Moray; Cattedrale di San Gius; Città nuova; Collina di Carlton; Palazzo di Holyrood (6 dia.), 45.

TURCHIA: Costantinopoli: Arco; Le mura, 140.

VARIETÀ.

Caricature della XXIV caricatura a Roma, 314.
Fac-simile della prima pagina del Codice dantesco a Brera, 403.
Illustrazioni all'opera: "Un po' più di luce sull'Africa tenebrosa", del dott. Petzer, 366, 367.
Illustrazioni di D. Puolecci al "Corriere di Roma", 236, 237.
Illustrazioni di E. Debaloni alla "Nonna bianca", fiabe di A. Berta, 298.
Illustrazioni di G. Amato e di E. Matera alla "Vita Militare di E. De Amicis, 108.
Illustrazioni alla "Gita a piedi attraverso il Ghiacciaio della Groenlandia", 235, 238, 239.
Illustrazioni di O. Thys alla "Bella Graziana", romanzo di A. G. Barrill, 77, 78, 109, 141, 157, 173, 220, 252, 300, 317.
Illustrazioni di V. Corcos sulle "Lettere Sarmatiche" (Schizzi dei conferenzieri), 293, 306, 307.
Libreria anticariale dei Fratelli Treves a Roma, 13.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XVIII. - M. I. - 4 Gennaio 1891.

Centesimi Cinquanta il Numero.



L'ATENCICA, quadro di Aristide Sartorio (incisione di F. Cantagalli).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo la legge e i trattati internazionali.

È aperta l'associazione all' ILLUSTRAZIONE ITALIANA per l'anno

Prezzo d'associazione per tutto il Regno d'Italia,
franco di porto:
Anno, L. 25. - Semestre, L. 13. - Trimestre, L. 7.
(Per gli STATI DELL'UNIONE POSTALE L. 33.)

Lo splendido numero straordinario di
Natale e Capo d'anno
viene mandato in dono agli abbonati annui dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, che rinnovano entro il corrente mese la loro associazione per l'anno 1894, mandando all'Amministrazione L. n. 25,50 (Unione Postale, fr. 34).

A facilitare la spedizione del PREMIO ed a scanso di reclami, preghiamo i signori Soci di unire alla lettera di commissione LA FASCIA con cui ricevono il Giornale.

ARTI SORELLE

I fanciulli, a cui di fulgide visioni e di colori splende l'anima nell'estasi dei belli occhi sognatori,

le gran tele amano fantastiche, piene d'aria, entro i cui sfondi sovra argentei nubi volano trionfanti angeli biondi.

E gli ardenti occhi de' giovani d'ansie trepide inquieti, che vegliarono su le pagine lacrimate dei poeti,

nell'azzurro, ove di musiche sale un pianto alto e sonoro, nuotano vaghi, ebbri del cantico che s'alza a spire d'oro.

Ma gli adulti, a cui più limpido nei pensosi occhi balena l'intelletto della classica della grande arte serena,

idoleggiano altre immagini di bellezza antiche e varie ne marmorei miracoli delle forme statuarie.

Più i vegliardi aman le gotiche le solenni cattedrali, che in silenzio acute e candide verso il cielo ergono l'ali;

ove in pace interminabile, nell'oblio dell'urne bianche, sotto l'arco d'una cupola si riposa anime stanche.

GIO. MARRADI.

1 Dei Nuovi Casti di Gio. Marradi, che sono d'immense pubblicazione (Milano, F.lli Treves).

VOLONTARIO D'UN ANNO

IMPRESSIONI E RICORDI

X. Y. Z.

I. IL PRIMO GIORNO.

Incliti vita nostra.

Il primo ricordo preciso è questo che, mentre mi trovavo nel corridoio del terzo piano, tra il tenente di massa e matricola e il piantone del magazzino intenti a vestirmi, e a miei piedi giacevano, miseramente accasciati, i panni borghesi, gli occhi miei s'incontrarono con quelli ingenui e stupiti di un collega, il quale assisteva meravigliato alla trasformazione.

Era un giovinotto non molto alto, ma robusto, biondo, rosso ed imberbe, con un'aria di sgomento uscita allora di collegio, e nondimeno uno dei più forti velocipedisti d'Italia, come soppi più tardi. Egli guardava adunque meravigliato e sorridente della mia goffaggine, e intanto io andavo rigirando fra le mani i cheppi, che mi parevano tutti troppo larghi, e contemplavo, pieno di spavento, un paio di enormi scarapace con cui avrei giurato di non poter fare conto passi. Ma il tenente si impazientiva, non avendo tempo né voglia di lasciarmi scegliere a piacere mio: in cinque minuti fui bello e insaccato; poi toccò al biondino e fra la mia volta di sorridere... d'un sorriso agro.

Dio!... come mi sentivo stizzito! di tutto — degli abiti che non andavano bene, dell'odor — del chiuso del magazzino, dell'aspetto antipatico di quel corridoio da ospedale o da prigione, di quel fastidioso *voi* che "non si dà oggi nemmeno alle Guardie di Pubblica Sicurezza, e che il tenente ci buttava sul naso ogni momento. Infagottati nel cappotto, col berretto in testa, il cheppi solo il braccio, io zaino sopra una spalla, il tascapane e la borraccia ad ammasso, arrivammo ciascuno alle nostre camerate.

Di volontari, ero il solo nella mia, e dopo aver buttato tutto quanto in fascio sopra la branda, poi ammirare tranquillamente il luogo nella sua povertà senza rozzezza. Un gran stanzone a volta, con le pareti nude e scialbate; quindici brande messe in fila, sette da un lato e otto dall'altro, uno specchietto appeso alla spagnoletta dell'invetriata: a sinistra dell'uscio due cartelloni simili a quelli che si vedono nelle scuole di campagna con l'ABC, però molto più scarabocchiati e spruzzati d'inchiostro; a destra, la rastrelliera delle armi col quindici vetterli rilucenti: ecco il sito. Sopra le brande, infissa nella parete all'altezza di due metri dal pavimento, un'asciolla larga tre palmi sosteneva il cheppi, lo zaino, appoggiato al muro, il "sacchetto degli oggetti fuori d'uso", e la *giletta*, astastati in modo uniforme; sotto l'asciolla, da due ganci saldati a una sbarra di ferro, pendevano il tascapane e la borraccia. L'insieme, per usare un termine del disegno, dalla branda allo zaino, costituiva un *posto*, e i quindici posti, che, all'occhio esercitato di un sergente, avrebbero rivelato cento disuguaglianze e duecento motivi di *consegna*, mi parvero, in quell'occhiata, uguali al punto da confonderli. E come ogni cosa mi parve brutta e scolorita e malchiusa in quell'occhiata! Sentivo già romorggiarmi in gola una marea montante di sagrati, ma per fortuna gli anziani mi si affollavano intorno, per insegnarmi a disporre la roba, per trarmi dall'imbarazzo in cui ero impaniato, e si adoperavano, parlandomi, con una premura così affettuosa che ne fui commosso, e il cuore, stretto fin dalla mattina, mi si allargò un poco. Solo, stentavo a capirli, dovevo farmi ripetere le frasi più semplici, cogliere le parole a volo, e ingegnarli d'interpretarle, quasi che parlassero una lingua straniera.

— Come, ti chiami? — chiesi al più destro;

una faccia dura ma intelligente d'indiano delle praterie. Egli mi rispose con una parola uscente in una sillaba tanto aspirata che, a riprodurla, occorre l'h:

— Pethéto.

— Pethéto, — borbotai fra me, — e di dove sei?

— De Gadane, — ribattei egli con un accento inintelligibile.

— Diavolo! che paese è questo Gadane?

— Non è paese, è città Gadane, — proseguì l'amico, — non conoscete Gadane, in Sicilia?

Compresi per aria: egli intendeva parlare di Catania.

Ad ogni modo il buon Pethéto — scopersi ben presto che si chiamava così — fu di una grandissima cortesia. Mi insegnò il nome degli oggetti; i viveri di riserva, le pezze da piedi, i sottopiedi, la scatola del grasso lucido, la borsa di polizia, ecc.; prese delle stampiglie e segnò ogni cosa col mio numero, ch'io m'ero notato sopra un pezzo di carta. Era, il 4594. "Numero, vestito di tela, capelli corti: qui siamo al bagno", disse fra me.

E pensai, scorato, ai dodici mesi che mi stavano davanti, dodici lunghi, eterni mesi. Guardando dalla finestra, nel cortile, i rampi nudi dei platani, mi venne in mente ch'essi dovevano rimettere le foglie e spogliarsene, prima di vedermi partire in libertà. Eppure, ieri mattina, ti sei svegliato nel tuo letto, in camera tua in mezzo ai tuoi libri; ieri sera sei stato alla Birreria con gli amici, e s'è discusso del "Piacere", e dei "Decadents", e di Stéphan Mallarmé! Va un po' a parlare di Mallarmé con Pethéto.

Seletti sulla branda chiusa e mi parve un cavalletto di tortura; i due pelati di ferro, e i ganci del telo mi martoriavano le cosce, pure non c'era da scegliere. Invano l'occhio inquieto cercava intorno quell'anese tanto comune che si trova fin nei refugii alpini — una sedia — c'era una panca sola, occupata da due che si lucidavano le scarpe, litigando nel loro dialetto incomprensibile. Sul loro capo, appeso a una cordicella color dell'uso, si domandava il lume ad olio.

— E io che non posso soffrire il lume a olio; la puzza mi dà il mal di capo!

Ogni tanto giungevano segnali di tromba, che i miei compagni traducevano correntemente: "spesa pane — furieri — visita — sergente di settimana" — quinta compagnia, adunata —; un mondo ignoto. E le ore non passavano mai. Mi pareva d'esser là da un secolo, con le gambe stanche e la testa sbalordita. A un tratto sentii il rancio. Il caporale di settimana venne, sagrando, a riunire la corvè — e ce ne volle — poi tutti discussero a prendere le gilette in cucina, e io rimasi solo. Non mi restava che andare a far colazione, e a stringere conoscenza coi colleghi.

La *cantina* era al pian terreno, e appena mi affacciai sull'uscio mi corsero alla mente le bettole universitarie, dove avevo perso qualche serata nel buon tempo antico.

Dietro il banco, e come inquadrato nella scansia carica di bottiglie e di fiaschi, troncheggiava il cantiniere, una dissonanza di vecchio falcon risoluto, da incuteva reverenza al più scioperato ubriaccone del mondo. Dal guatero al cuoco, tutti gli saltavano attorno con meravigliosa celerità, ed egli serviva senza perdere una certa nobile compostezza di modi, che non gli impediva di snocciolare ogni tanto portentose giaculatorie. La cucina si elaborava in pubblico e non detestabile odore di soffritto, spandendosi tra le pareti affumicate, dava all'ambiente un profumo caratteristico. Il mobiglio appariva d'una semplicità di stile incantevole: lunghe panche invece di sedie, tavole chiazze, bicchieri da mezzo chilogrammo l'uno, e qua e là, per i muri, oleografie che le

mosche s'erano studiate di ricoprire alla meglio, per un senso di pudore artistico. Mi buttai a sedere insieme con gli altri, addochinando timidamente le vivande sospette che andavano in giro;

poscia, più che il dolor, poi l'agitato.

Del resto la realtà aveva meglio dell'apparenza, la colazione era discreta, e in un momento, grazie all'appetito e alla commovente sventura, i quattordici volontari dell'89-90 furono affiatati. I fu salì di primo acchito alle labbra; e dopo essersi osservati un poco a vicenda, ciascuno parve soddisfatto d'essere in tanti a pensare.

Tutte le classi sociali... in erba, erano rappresentate: avvocati — dove non si ficcano gli avvocati? — commercianti, agricoltori, studenti, perfino un bello possidente il quale, al colonnello che gli chiedeva della sua professione, aveva risposto con filosofica serenità:

— Io non faccio nulla.

— Bella occupazione! — sussurrò il colonnello.

Così se ne andò la mattina, e ancora vado la scena nei suoi particolari: la cantina affumicata, la griglia lucida di novembre traversa i vetri polverosi, l'ostiere frangente, il cuoco mercurio, i noialtri insacati e sorridenti attorno alla tavola, e in un angolo, intento a rodere un osso, uno stupendo levriere, l'unica creatura elegante che si vedesse in quel sito.

Dopo colazione ci armammo, ci iscrissero nei registri, e ci lasciarono girare, ozioso, per gli interminabili corridoi, per l'ampio e malinconico cortile, per le camerate, dove l'autunno morente stendeva la sua plumbea tetraggine: si prese insomma possesso della casa.

All'ora dell'uscita, inflati due quanti che padovano calze e rifatto inutilmente dieci volte il nodo della cravatta, scappammo fuori del portone, con l'aria più marziale della terra, e una maledetta paura in corpo che capitate qualche amica a godere lo spettacolo. Ahimè! la dama mi batteva spietata sulla ginocchia, le mani enormi non sapevano dove andare a nascondersi, il cheppi mi cacciava sugli occhi, e io mi sentivo tremendamente impacciato. Il primo ufficiale cui feci il saluto — e che salutò! — rispose, e tirò dritto senza neanche guardarmi.

— Diamine! — pensai — siamo già soldati vecchi! Ma quale strepitoso scoppio di risa mi accolse a casa. La famiglia si riunì per contemplarmi, e ad una voce fu sentenziato, per bocca dei miei fratelli, ch'io ero il più grotto corsicito che fosse mai uscito dal quartiere.

Né io mi disgrazie ero fino fante. La sera, tornando in caserma, proprio all'ora che le galline salgono sul pollaio, il diavolo malizioso che mi perseguita, mi fece incontrare lì, sull'angolo, sotto il fanale, in piena luce, lei... la mia nemica dichiarata, lei con cui avevo battagliato giorno per giorno, tutta l'estate, in montagna, e la guerra durava ancora. Come mai mi salì in mente di salutarla? Il demonio lo fa! Probabilmente non avevo peranco un'idea ben chiara della mia nuova condizione.

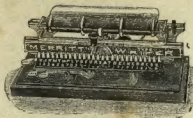
Vero è che, vedendoci salutare da un umile fantaccino, ella si volse sorride, mi riconobbe, e si pose a ridere d'un riso irrefrenabile riso, che non mi rimase altro scampo se non la fuga.

La guerra era finita, e io cominciavo la mia gloriosa carriera con la più clamorosa sconfitta.

X. Y. Z.

NOVITÀ IN REGALI UTILI

Macchine da Scrivere e da Stampa



ZINI C. M. Milano.

(Vedi annuncio a pagina 15).



— Patti chiari, Dottore — prima che si accomodi sulla poltrona, che deponga sotto di essa il cappello, e che dia la stura a quella sua parlantina che non mi lascia mai neppure il modo d'incastriarmi un punto interrogativo, od una interiezione — *Patti chiari* — appunto perché desidero lunga l'amicizia.

Nelle sue ultime visite dell'anno scorso ella ha commesso su di me un tentativo di rinnovare. Nel cartoccio di chicche che suole portare con sé per propiziarmi — occupandomi da segretario — il mio silenzio, ve ne fu qualcuna che mi lasciò nella bocca e nello stomaco un nauseabondo sapore di politica — che è per me fortemente indigesto.

Ora, ella lo sa, di politica non me ne intendo, e non voglio intendermene; — a tutti quelli esercizi di equilibrio e di acrobatismo parlamentare nei quali ella ha cercato di spiegarmi la settimana scorsa il meccanismo non mi son di vero. — Anche al circo, quando ci vado, volto il capo per non vederli. — Quel gergo parlamentare a cui così spesso falsifica il senso delle parole, o, come dice il mio medico, lo *sofista* — io non lo capisco, e appunto per questo non amo sentirme suonare all'orecchio.

Quindi politica piana, come dicono i Toscani. — Accosta questo patto? — Lo rispetterai? — Sì. — Tanto meglio. — Allora si accomodi — mi stringa la mano — *la gatta la bocca*, come fa il Papa coi nuovi cardinali. — *Favelli* — come si dice nelle opere. — Anzi per evitare ogni pericolo che la sua lingua batta dove il dente duole — e so che il suo dente duole sulla politica — le traccierò io con dito — mi mande il programma — badi che non dia l'ordine del giorno — della sua relazione. — Si limiti a rispondere. — Così faremo minor fatica ambedue — lei, dottore, a parlare — io ad ascoltare.

Dunque la esposizione dei giocattoli è assicurata. E figurati il giubilo del mio Gino. Salterebbe al collo del nostro uovo, l'architetto Progetti, che è l'Americo Yappucci di questa idea, della cui scoperta il vero Cristoforo Colombo sarebbe poi il Romussi del Secolo — almeno a quanto asseriva mio cugino il conte Emilio, che da quell'aristocratico e milionario che è, ha da tempo adottato la precauzione di atteggiarsi a democratico, e di bazzicare al Secolo e al *Consolato* — e da qualche mese strizza l'occhio anche al *Fascio* — senza per questo rinunciare all'alto onore di Magnifico a Sua Maestà. — Bo letto il Manifesto del Comitato promotore. Caspi! un manifesto e un comiatone coi fiocchi. E proprio il caso della concordia degli intendimenti nella fusione dei nomi — Colombo e Cavallotti — De Angeli e Bozzoni — tutti all'ombra di quella massiccia, imponente figura medievale del Duca Visconte di Modrone. — Benissimo! — Applaudo. — Veramente la prima idea è così ampliata, così gonfiata, così sfornata, che non si riconosce più, e che è difficile lo scovarla, tanto si è appiattata in un canticcio remoto del programma. — Ma comunque, applaudo. — Oh, che! far divertire i ragazzi — giocare alla loro igiene fisica e morale — *alimentare* — come si è detto altrove — le fedi — *Maggià* — *tegiere dell'aria* — *braccia forzatamente inoperose* — *dare immediatamente lavoro e pane onorato agli operai Milanesi* — e così risolvere almeno in parte il problema economico che interessa specialmente la classe operaia... ma le par poco, Dottore?

— No... veramente... ecco... mi pare piuttosto troppo...

— E non basta. — Dare nello stesso tempo impulso ad una industria che sino ad ora fu tributaria dell'estero — e migliorarsi e perfezionare lo sviluppo fisico ed intellettuale dei figli nostri... — ma le par poco, Dottore?

— No... tutt'altro — mi par troppo.

— Oh! io lo so — le conosco le loro obiezioni pratiche — me le ha dette e ripetute mio zio ingegnere. — Egli ha fatto i suoi conti — e mi ha spiegato come, per quanto presto si faccia, a co-

minciare i lavori, non si potrà impiegare degli operai che verso la metà di febbraio — vale a dire quando i più fieri rigori della invernata saranno superati. Quello quanto all' *immediato lavoro*. — È proseguendo, ha calcolato che a fare i lavori di stierro, o ad erigere le tettoie necessarie — dato pure, disse, che non si presono a nolo quelle belle e fatte — sarà gran che se si potranno impiegare 100 o 150 operai al giorno per due mesi o tre — oppure un 200 a 250, se sarà necessario spingere con grande alacrità i lavori — ma intanto, così, soltanto per tre mesi di quel tempo — e ha concluso che questo è ben poco per risolvere, anche in parte, il serio, difficile e complicato problema economico, che si, imperna sulla *grava situazione dei nostri bravi operai*, segnalata nel manifesto. E a persuadermi basta davvero mettere a raffronto quel numero relativamente assai scarso di operai che si potranno occupare, coi 4000 disoccupati, veri o di circostanza — *bravi* più o meno — che si sono iscritti per partecipare ai sussidi. — Ci vuol altro! — diceva.

Bisognerebbe edificare, e non con tettoie, tutta Piazza Castello, per provvedere, e in parte soltanto, a questa situazione — veramente grave — che forse — *sua situazione* — mio zio — si aggravava oltre misura col craxi e mantenere nelle classi realmente sofferenti la pericolosa illusione che si possa migliorare le condizioni con sussidi palliativi. — E poi c'è un'altra osservazione che le colgo, dottore, sulla labbra, ed è che può sembrare uno strano modo di *dare impulso ad una industria, che finora fu tributaria dell'estero* — quello di metterne in evidenza la inferiorità, ponendola ad immediato confronto con quella dell'estero di cui è tributaria. — E poi darsi che mio zio abbia ragione nei suoi calcoli — che queste osservazioni sieno giuste — ma a forza di calcoli pratici e di osservazioni serie si finisce a non far nulla. — Non le pare, dottore?

Ecco gentile lettrice — le osservazioni di suo zio sono realmente assai pratiche — e anche l'ultima ha la sua importanza. Sino ad ora le esposizioni internazionali, generali o parziali, si iniziarono nei grandi centri per mostrare come, o tutto il loro sviluppo industriale, o quello di una data industria speciale, fosse ormai in grado di sostenere la concorrenza estera, di svignarsi da ogni vassallaggio tributario dalle industrie straniere — ed è lecito di dubitare che si possa riuscire a dare impulso ad una industria di casa col motore in mostra promossa davanti al pubblico di casa e di fuori la prova di una certa distanza che le resta a percorrere prima di uscire dalla sua umiliante condizione di vassallaggio. — Capisco che si può così eccitare la emulazione — acciamento — che si rassegna tanto più facilmente allo stato reale delle cose, se può constatare di *resu* la immensa difficoltà di mutarlo — difficoltà che gli parrà, per confronto, insuperabile.

E d'altro canto converrebbe proprio pensare se col nutrire, col alimentare nella massa degli operai disoccupati la lusinga che si possa risolvere con simili espedienti, più o meno limitati, la spinosa e dolorosa questione della loro disoccupazione, non siassi fatto nascere in essa la idea che, come lo si può, lo si debba — per cui finisca col credere a proprio diritto, e col pensare, che certo, ciò che sinora chiede e accetta come un beneficio. Ma par troppo la massima egoista di Luigi XV — *Après moi le déluge* — va facendo così rapida strada nella nostra società — cominciando dal vertice per finire al nostro ultimo Sincro, passando attraverso le classi che più dovrebbero preoccuparsi del diluvio — che non è facile resistere alla corrente — ci sarebbe il rischio di affogare nei suoi vortici, senza costrutto.

D'accordo, dottore. — Ed è per questo che, malgrado i conti buoni del mio zio, ingegnere, malgrado i dubbi del poi, del me e dei miei, la filosofia ombrosa che ella mi ha schierato davanti — applaudo al progetto dell'Esposizione — se non per tutto il bene che promette, e se ne ripromette il Comitato promotore — l'induzione, e forse illudendo — per quel tanto di bene che certo riuscirà, a fare — bene reale e pratico anch'esso — quello di creare nella città nostra un periodo di movimento, di buon umore, se vuole — che diffonda la sua benefica influenza in tutte le classi sociali — quello di mostrare che a Milano, ogni industria che si prefigga uno scopo utile, anche se limitato, non fallisce mai — perché Milano sa, e vuole — e sapendo e volendo può farla riuscire, come certo



DEGIACC MESCIASCIA WOBKII, governatore di Adua.



LA PALAZZINA DEL COMANDO ALL'ASMARA (dell'ing. G. Garavaglia).



Colonia Eritrea. — TUKUL E FAMIGLIA DI HABAB (fotografo Narick di Massaua).



LA SALA PER LE FIRME D'AUGURIO AL QUIRINALE (disegno di Dante Paolucci).

riescirà questa Esposizione — che ha già nei primi svolgimenti modificato natura, programma e nome, ed è diventata una *Esposizione nazionale di igiene ed educazione infantile* — internazionale solo per i giocattoli.

Ed ora per continuare nel mio interrogatorio vorrei che ella rischiarasse le mie idee sul successo che ebbe il *Cid* di Massenet alla Scala.

Ho letto nel *Secolo* che fu un *successo serio, vero e completo* — che ha dato al pubblico della sera di Santo Stefano quattro ore di emozioni scariate, senza un solo momento di noia e di pesantezza, che fa respirare a pieni polmoni un'atmosfera salubre di suoni e più omogenea — e pensai: — Ma questo è un tonfo, un balsamo, e non bisogna tardare ad approfittarne. Quando mai si riesce a passare nella vita quattro ore senza un momento di noia e di stanchezza? — E una compiacenza, un sollievo che non ho mai provato — Proviamoci.

Ma mentre mi accingeva a procurarmi quella gioia ineffabile, mi capitò tra mani un altro giornale, nel quale ho letto « che in tutta la serata non è mai scoppiato un applauso caloroso ed unanime, uno di quelli che fanno certo il compositore o l'artista della commovente del pubblico », che « il bis, accordato con troppa fretta a mezza dozzina di richiedenti, non può illudere nessuno », che « la musica è di una desolante uniformità di tinte e che poche volte essa si eleva ad una vera ispirazione ».

Eppure le affermazioni ottimistiche portavano la sigla di un musicista che insegna al Conservatorio niente meno che filosofia della musica, ed è maestro di contrappunto, e le affermazioni opposte — diametralmente opposte — erano firmate da un critico musicale che ha, e si dà importanza e fama di grande competenza musicale — che col suo pseudonimo *Misoulog*, si vanta baldanzosamente odiatore della vulgarità.

A chi credere? —
Cosa, mentre il *Secolo* dice che il *tenore* fu il *più giusto vero della serata* — un altro giornale, che apertamente, sostiene che proprio il *successo del tenore ha formato la tolleranza dell'opera* — il che parmi voglia dire, all'incirca, che *l'opera fu tollerata per merito del tenore*.
E anche qui a chi credere?

Mi aiuti lei, caro dottore, fra questi sì e no... — a meno che anche lei — come il *Maresca Colombi*, che sta per tornare a stabilirsi in Milano — non sia di *pover contrito*.

Del resto non è la prima volta che mi accade di notare questo stridente contrasto fra il bianco ed il nero, nelle critiche teatrali — sempre affrettate — dei giornali cittadini. Ma il più strano è che talvolta questo contrasto — specialmente nei lavori drammatici — tra l'affermazione e la negazione del successo, si manifesta, egualmente stridente, fra il giornalismo ed il pubblico.

Anche di recente — prima che lei riprendesse il suo ufficio — mi è accaduto di leggere su tre giornali degli inizi di entusiasmo, poi grande successo di una nuova commedia — inni sempre vari in tre articoli quasi identici di tre diversi critici, valessemmi.

Questa prodigiosa concordanza mi attrasse e mi sedusse — andai alla seconda rappresentazione — e trovai gli indizi più evidenti dell'insuccesso — il teatro mezzo vuoto — e lo scarno pubblico freddo, e come sorpreso — al più — della propria freddezza — sorpreso di questo violento improvviso squilibrio di temperatura in confronto dei calori di atmosfera, fra i quali — da quando aveva letto sui giornali — si sarebbe svolta la prima rappresentazione. Davvero temeva di essere colta da un assalto di febbre fredda.

Ne chiesi ad un amico che a quella *prima* aveva assistito — e mi disse che tanto squilibrio in realtà non esisteva — che il decantato successo di quella commedia era stato uno di quei suoi detti successi di stima, che sono fratelli-caricelli di un insuccesso onorato — sul genere insomma di quello che il *Misoulog* attribuisce alla prima del *Cid*.

Donde avevano avuto quei critici le splendide visioni del successo caldamente convinto, proclamato da loro così clamorosamente?

Donde trasse il filosofo musicista del *Secolo*, quella del *vero, serio, completo successo del Cid, delle quattro ore di emozioni scariate, non interrotte neppure da un momento di noia e di stanchezza* — emozioni dalle quali il pubblico — che

ne va pure in traccia con quella stessa cura ansiosa con cui cerca di evitare, almeno in teatro, la *dracena* e la *noia* — mostrò di ritruggire, lasciando squallido alla seconda rappresentazione il teatro?

Mi può lei, caro Dottore, dar la chiave di questo enigma?

— Mi ci proverò — per obbedienza. — Veda — gentile lettore — nella critica drammatica cittadina prevale una scuola d'arte — quella del verismo, del naturalismo — che, essendo ancora giovane, ha tutte le incertezze, e tutti gli esclusivismi della setta — sì, della setta — perché si può essere settari in arte e in letteratura, come in religione e in politica. — Non tollera, non discute, chiunque dissenta da lei — lo condanna a bando dalle sue critiche, vietandogli l'acqua ed il fuoco, tutte le volte che non lo abbraccia sul rogo dei suoi sdegnosi sarcasmi — ma in compenso colma d'onori ognuno che dichiara di accettare il suo culto, e profuma di adorare i suoi idoli anche se poi in pratica non pratica il rito di quel culto.

Grandi sacerdoti di questa scuola critica sono a Milano tre o quattro giovani, intelligenti, amabili, operosi, che esercitano col più grande rigore questa selezione fra gli aderenti, e che, per la loro esecutiva delle solenni consacrazioni degli atti, eseguite a piena orchestra dei loro articoloni — e delle inesorabili scomuniche degli altri.

Ed è per questo che quando si presenta alla scena uno degli autori che — o per reputazione sincera conversione, o per saggia precauzione assicuratrice contro i danni della critica — siansi iscritti alla scuola — tutte le volte che non riesce a quei grandi sacerdoti, di fabbricare in teatro il loro successo, si affannano a proclamare nei loro giornali — forse illudendosi che a forza di proclamazioni si riesca a mettersi insieme uno fitizio — o forse terminando per credere essi medesimi — a forza di affermarlo — ciò che si sforzano di far credere ai loro lettori.

Quanto alla musica è un'altra faccenda. — Gli esclusivismi settari, le intolleranze antagoniste sono identici — ma le cause e i movimenti sono diversi. — La critica in musica è separata in almeno tre *Conventi* esteri.

La musica tedesca è sotto l'alta tutela del critico egregio della *Lombardia* — che esercita sovr'essa quel severo controllo di cui diede esempio nuovo durante il concerto dei *Maestri Cantori*. — E quindi naturale che egli non permetta al pubblico di far credere per sé, che il *tenore* sia il più giusto vero di quella serata — e che in conseguenza quando questo entusiasmo non nasce spontaneo nel pubblico, applichi lo stesso sistema che vale in drammatica — lo suppone, lo immagina, lo annuncia, lo proclama.

La musica francese, come tutto ciò che ci viene di Francia — dalle opere alle impertinenze, da Thomas, da Massenet, da Bizet, da Lalo ai bassi intrighi africani dei quali si vanta il *Sicile* — è sotto la naturale vigilanza e l'alta protezione del signor Sonzogno, della sua Corte e della sua Casa civile e militare, dei suoi giornali, dei suoi critici, dei suoi Maestri, e anche quindi dei suoi *Filosofi*, della musica.

Si immagini quindi se il Consolato musicale francese poteva permettere che il *Cid* di Massenet avesse alla Scala un successo modesto — e che il pubblico milanese non trovasse subito in quella musica la rivelazione delle *grandi tradizioni della scuola francese, che lascia libero corso alla fantasia — al musicista, soffocare il pensiero, e appoggiare l'uomo di gusto che cerca nell'arte il simbolo della vita, lo specchio del mondo*. — Nientemeno!

Si immagini se poteva tollerare che il nostro pubblico ne riscoprisse subito in quest'opera le doti eminenti di quella scuola, che sono *incanto melodico, verità di declamazione, pittura orchestrale dell'ambiente e delle passioni dei personaggi*.
E poiché il pubblico tanto atto ad accorgersene da facile supportore che non se ne accorgerebbe mai — il Consolato della musica francese si affrettò a far lui la parte del pubblico — a falsificarne la voce, ad alterarne la firma, con la speranza di impegnarlo così a pensare a modo proprio. *Io sono un ignorante* — è il fatto di musica — e *loro — gli avvocati del Consolato* — è il fatto di musica — sono istrutti — né certo mi sogna di aggiungere, come il *Colombi* — ma *ricercare poi tu ne so più di tutti*.

Ma siccome credo che la musica teatrale debba rivelarsi anche ai profani, e destare impressioni

vive e profonde nelle loro fantasie e nei loro cuori — e che se a ciò non riesce, fallisce il suo scopo — così mi predo la libertà di trovare che proprio le doti delle quali il pubblico sentì subito la mancanza nella musica del *Cid*, sono quell'*incanto melodico, quella verità di declamazione e quella pittura orchestrale dell'ambiente e delle passioni dei personaggi* — che il critico filosofo del *Secolo* vanta ed esalta.

Certo Massenet è un maestro di grande ingegno — certo in alcuni pezzi anche del *Cid* si nota quel magistero d'arte che simula coll'artificio la ispirazione melodica, quella sapienza di combinazioni orchestrali che simula con la sonorità la grandiosità — certo, appunto per questa sonorità, il gran concerto del secondo atto colpisce il pubblico, e per quel magistero d'arte, l'aria di Chénine nel terzo atto, e il duetto che segue, e la scena della invocazione, scosso per un momento il pubblico dal pesante torpore che lo aveva invaso.

Ma tanto ciò non basta a rendere la grandiosità del soggetto — il carattere dell'epoca — quello eroico dei personaggi. — Non solo non c'è la Spagna del *Cid* della storia e della leggenda, ma non c'è neppure la Spagna del *Cid* di Corneille.

Potrebbe trasportare l'azione di quest'opera in qualunque altro paese, in qualunque altro secolo, senza che si senta la mancanza di quell'elemento artistico. — I personaggi — già impiccioliti dal tragedio francese, e resi nani e rachitici dal libretto — la musica non sa rialzarli, non sa neppure idealizzarli — come non sa dare espressione evidente allo stato passionale di Chénine, ai sentimenti, forme, effetti, del più vecchio convenzionalismo — di quel convenzionalismo stesso che per autenticare l'Invitato Moro, crede necessario tingere in nero la faccia della Chénine.

Anche il personaggio del protagonista che nella sua scollorita impenza dovrebbe dominare su tutti, è gettato nel solito vecchio stampo del tenore melodrammatico.

La stessa situazione del duetto del terzo atto — la sola, forse, che abbia resistito alla manipolazione lirica della tragedia di Corneille — non trova acconto, non raggiunge espressione musicale, che la rendano evidente, che valgano a trasportare in essa l'azione.

La traduzione che raggiunge l'ideale del grottesco, è la cui le parole sono adoperate a caso, non per ciò che esprimono, ma tanto di riempire dei vuoti in un verso — che pare tale solo per l'apparenza materiale della riga che lo contiene — tanto di trovare un acconto con il sentimento che indica quello della corrispondente parola francese — la traduzione contribuisce certamente a togliere grandiosità al dramma, evidenza ed efficacia alle passioni, che si svolgono in esso, avviluppandolo entro una specie di dialetto ostrogoto, diventato ormai il gergo delle traduzioni liriche.

Certo la esecuzione dell'opera non è tale da coprire nessuno dei suoi difetti.

Il *Cid* della Scala — così pettinato alla moderna con la sua faccia di tutti i giorni, di una così *pompadour* contemporaneità giovanile e tenorile — sempre a capo scoperto, anche quando si slancia alla testa dei soldati al combattimento — non circonda di nessun prestigio, di nessuna illusione il personaggio che dovrebbe rappresentare il *tenore* — mentre invece resta lì, conducendosi dietro quella insignificante figura della *Infanta*, così melensa nella sua rassegnata bontà — resta sempre un re da tarocco — nel libretto, come il palcoscenico. Ma il torto principale è della musica che permette all'uno ed all'altro di restare ciò che appaiono, perché non dà corpo, risalto, consonanza ai loro personaggi.

Eccole, gentile lettore, il mio parere. — Chi realmente fra i sì e i no della critica restò di *parere contrario* fu il pubblico, che alla seconda rappresentazione adottò l'esclusivismo della astensione, si *squagliò*, lasciando deserto il teatro — e che ora aspetta ansiosamente la *Cavalleria rusticana* — sperando di trovare in essa le tradizioni della grande scuola italiana — alla cui tutela veglia ancora, per fortuna, il sentimento artistico del pubblico, che non si lascia sopraffare da influenze straniere, e non sacrifica ad esse né i ricordi gloriosi del passato, né le speranze dell'avvenire.

Dovrei ora parlarle della Duse, che si rappresenta a noi con una nuova rivelazione artistica nella

DA DUE PARTI DEL MONDO

RACCONTI DI
ENRICO CASTELNUOVO.

Princesse Georges, in cui seppe trovare delicatezza e finezza spiccate di interpretazione; — della Compagnia Marini — ch'è la più completa, la più armonica delle Compagnie italiane e che — appunto per questo — si scomponeva e si ricomponeva, colendo essa pure a quello spirito di irrequieta mobilità che fermenta i comici italiani.

Dovrei parlare di un avvenimento artistico che torna a gloria nostra — di quel dramma scritto in francese da un autore italiano per un'altre francese e che sarà, per la prima volta rappresentata in America — della *Dame de Chailant*, di Giacosa — che è poi quella famosa *Contessa di Celant* che nel SS mese scorse Milano, e turbò i cervelli dei critici d'allora — così come tre secoli prima aveva turbato, non i cuori, ma le fantasie e i sensi del Valperga, del Gaizao e del Cardona. — E forse avrei a farle su questa seducibilissima *Dame de Chailant* delle rivelazioni molto intime.

Ma di tutto ciò le parlerò, se ne lo consente, la settimana ventura — perchè vedo già il cameriere che le annuncia le solite visite di questi primi giorni dell'anno — alle quali celo il mio posto — contento di avere questa volta rispettato allo scrupolo i suoi divieti — e agratifico questo promessa di devota obsequenza per il nuovo anno.

Doctor Veritas.



UNA STATUA DI FEDERICO III.

Questa statua fu or ora collocata nella spallata reale di San Giorgio a Wiesbaden. È l'ultima opera di un celebre scultore inglese, Giorgio Boehm, che morì il giorno stesso in cui l'opera sua doveva essere scoperta. Ingegnosi, abbiamo detto, ma veramente ero nato a Vienna nel 1834, da genitori inglesi, ma già di 14 anni ai stabilimenti in Inghilterra ove risaleto sempre, salvo gli anni di studio fatti in Italia e a Parigi. Divenne lo scultore alla moda, e la Corte d'Inghilterra che ha fasciato il suo poeta e il suo pittore, ebbe in lui il suo scultore. Sono innumerevoli le statue e i busti di principi e principesse di cui il Boehm ornò i palazzi e i giardini delle Regie, le piazze e i templi del Regno Unito. Oltre alle statue, egli era celebre per le sculture d'animali; e fu carico d'onori e di pensioni.

Lo sfortunato e simpatico Imperatore di Germania è rappresentato in sedici militari, col manto e le insegne della Giarrettiere; ha la mano poggiata sull'ala della spada nel fodero, quasi a raffigurare insieme il proteo generale e il filosofo amico della pace.

La statua è così rassomigliante che abbiamo voluto riprodurla, certi di far cosa grata a quanti in Italia ricordano il principe che ci era tanto amico.

La *Pasta di Reginald* è un medicinale prezioso contro le angine, mali di gola, laringiti, raucedini, grippe, catarrhi, così canine, ecc. Basta sostituirlo con vantaggio tutti i decocti; i raggi possono usarne come i grandi. In quasi tutte le farmacie, ed a Parigi, 19, rue de la Harpe.

Nel pomeriggio d'un giorno d'estate girava sotto la tettoia della stazione di Mestre, attendendovi una corsa per Treviso, un bel stivatore in divisa da sergente della milizia d'Africa. Era arrivato col diretto da Roma con un'ora di ritardo, a cagione d'un guasto della macchina, e appunto perciò aveva perduto la coincidenza con l'altro diretto della Pontebbina, e gli toccava aspettare un convoglio omnibus che passava più tardi. L'uniforme, la svelta persona, il fatto poco comune d'un sott'ufficiale che viaggiava col diretto, in seconda classe, aveva destato nei presenti una curiosità che il nostro sergente non pareva troppo inchinevole a soddisfare. Ai due carabinieri della stazione aveva detto che doveva fresco fresco da Massaua, in licenza; a domande più particolarizzate del garzone del *restaurant* che gli aveva portato un bicchiere di birra, aveva risposto con monosillabi. Nondimeno, tra il garzone, il conduttore del *restaurant* e un passeggero di terza classe che sorvegliava un maresciallo, erano riusciti a scoprire che, assai probabilmente, quel giovane era Berto Fantin di Zero, presso Treviso, nipote d'un celebre strozzino di quei dintorni, Domenico Fantin, soprannominato l'Orbo, perchè non ci vedeva che da un occhio solo. L'Orbo era morto da quasi un mese senza lasciar testamento e senz'altri eredi che un nipote militante in Africa; c'era dunque da scommettere che il sergente fosse quel nipote venuto a raccogliere l'eredità. Quando i curiosi furono giunti a questa conclusione, essi avrebbero voluto verificarne l'esattezza tirando in nuove chiacchiere il sott'ufficiale, ma se ne astennero per timore di qualche rabbuffo. Del resto, in quel momento Berto Fantin, occupato a guardare una locomotiva che manovrava.

Quantunque così fermo nello scartar da sé gli impertinzi, egli non era né arcigno, né malinconico.... Lo zio non aveva fatto nulla per meritarsi la sua tenerezza da vivo e il suo odio per la sua morte; s'era mostrato duro, esigente con lui come con gli estranei, e sarebbe stato caparissimo, se un colpo apoplettico non lo portava via di punto in bianco, di lasciar a bocca aperta il nipote legando il suo, tanto per accudire la nipote legando il suo, tanto per accudire la nipote di più, chi sa a chi o a che cosa. Basta; oggi Berto, come gli aveva scritto l'avvocato, era padrone di cinquanta e sessantamila lire, in fondi, un vero patrimonio per un giovanotto nato e cresciuto in campagna in mezzo alle privazioni. E quantunque la voce pubblica dicesse che a quelle cinquanta e sessantamila lire corrispondevano altrettante lacrime dei poveri diavoli, adesso che il danaro giungeva nelle sue mani, il nostro sergente d'Africa era disposto a considerarlo con occhio meno severo, e pur riconoscendo fra sé che sarebbe stato meglio riceverlo da una fonte più pura, non intendeva ammannarsi con iscrupoli la gioia delle mutale condizioni di fortuna.

Berto Fantin non era uomo da perder la testa per un'eredità. Non aveva grilli cittadini ed era deciso di stabilirsi nelle sue terre e di attendere all'agricoltura. Tanto più che sebbene non avesse ancora affrancato per intero le sue terre, si poteva sperare che, durante la pace, lo lasciassero a casa. Col tempo avrebbe preso moglie; una donna ci vuole, soprattutto per chi vive in campagna. Ma non c'era furia. Bisognava stare in guardia contro le civole che l'avrebbero sposato solamente perchè ricca, bisognava trovare una ragazza saggia, positiva, che badasse all'economia domestica, che sorvegliasse i contadini, che attendesse al pollame, alla stalla, e non fosse una delicatella, di quelle che non si degnano di una accarezzatura. Certo che le qualità morali non bastano e il giovanotto voleva che la sposa fosse anche bella e simpatica, e passava in rassegna le fanciulle nubbili che, anni addietro, aveva lasciato in pace, salvo che in questo intervallo si fossero maritate o fossero morte.... la Lisa Ranocchi, la Grusella Savioi, l'Antonietta Celica, la....

L'enumerazione mentale fu interrotta dalla campana annunciante l'arrivo d'un treno. Ma non

era il suo; era un omnibus da Milano che entrava in stazione dalla parte opposta a quella ov'egli si trovava. Berto s'indugiò ancora, ma tre minuti a parlare con una guardia che faceva dei segnali, poi s'avviò lentamente sotto la tettoia ove regnava un'insolita animazione.

Da una carrozza di terza classe del treno di Milano erano discesi quindici o venti tra maschi e femmine, con le scarpe sfondate, con le vesti a brandelli, in uno stato da far pietà. Una donna incinta si teneva alle costole d'un uomo dalla barba arruffata, dai lineamenti duri e angolosi; una vecchia tutta pelle e ossa, dal naso alquanto e dal mento aguzzo, appoggiava a un nodoso bastone, girava intorno uno sguardo da trasognata e seguiva come un cane un ragazzo lungo e sottile che aveva il collo da giraffa e che accettava in santa pace il nomignolo di *Pertica* affibbiatogli dai compagni. Un bimbo da latte strillava in collo alla madre; due fanciulli di sette a otto anni contrastavano per un pezzo di pane. Gli uomini, con poche eccezioni, erano giovani, ma d'una giovinezza sfiorita dalla fatica e dai patimenti d'animo, e una lunga storia di dolori era impressa nelle rughe precoci dei loro volti. Lo si sarà già indovinato: erano poveri emigrati tornati dalla terra d'esilio che li aveva delusi alla terza natale ch'era stata loro materna. Appartenevano tutti a paesi vicini: Spidita, Chirignago, Maerne, Carpendo, Noale, ecc. Tornavano ancora più miseri di quando eran partiti, senza un palmo di terra da coltivare, senza un tetto da ricoverarsi, con la prospettiva del lavoro richiesto e negato, della fame, della pellagra, dell'ospedale. I meno infelici eran quelli che avevano trovato alla stazione un parente, un amico disposto a dar loro pane ed asilo per un paio di notti, ma i più non avevano questa fortuna. Gli uni sapevano in precedenza di non aver più nessuno che si curasse di loro; gli altri, pur avendo scritto il giorno e l'ora del loro arrivo, cercavano invano una faccia conosciuta. Fra questi ultimi c'era una giovane la quale s'era tenuta sicura di trovar alla stazione una zia a cui ella aveva mandato una riga da Genova. Nell'amarezza del suo disinganno ella si era coperto il viso con le mani e piangeva a calde lacrime. Due finestrini dei vagoni i viaggiatori assistevano con commozione alla scena pietosa.

Per Venezia, partenza, — gridarono i conduttori, mentre percorrevano il convoglio nella sua intera lunghezza e chiudevano gli sportelli.

— Pronto....

Il capo-treno diede fiato alla sua cornetta, la macchina fischiò e si mosse con uno strepito di ruote e di catene, tirandosi dietro la fila interminabile dei vagoni.

Berto Fantin, tentatosi fin allora in disparte, s'avvicinò alla triste comitiva ch'era sempre sotto la tettoia urlando e gesticolando. In principio non aveva riconosciuto nessuno; poi s'era sentito rimescolare il sangue a una voce femminile che non era sua nuova.

La lettera si sarà smarrita, — aveva detto qualunque.

— No, no, — rispose la ragazza (era quella che si disperava per non aver trovato la zia), — l'ho impostata con le mie mani....

Berto si fece strada coi gomiti, fissò in volto la donna che si lamentava, la rassicurò e gli uscì un grido dal labbro: — Maria!

Ella si scosse. Un lieve arrabbiato si diffuse sopra me guancia pallide, una luce fuggace passò ne' suoi occhi smorti, un tremato agito le sue membra estenuate. — Voi, Berto?

— To', un patriota, — dissero due o tre sentendo l'accento veneto del sott'ufficiale. Egli, fatto pelloso verso tutti quegli infelici dalla pietà verso la Maria, distribuí fra loro quasi tutto il danaro del suo borsellino, mentre un disegno prendeva forma nel suo pensiero. Avrebbe rinunziato ad ogni cosa a Treviso con la strada di ferro. Ci sarebbe andato a piedi (una passeggiata di poco conto per lui, aveva alle marcie sotto il sole d'Africa) e avrebbe accompagnato la Maria Salvi fino da quella parente che, se la memoria non gli sfuggiva, doveva abitare presso Mogliano sulla strada Mestre-Treviso.

Frattanto quelli a cui era venuto incontro un



LA BATTAGLIA D'IMERA, quadro di G.



Scio (incisione di E. Manastroppa).

compunto, un amico, si dileguavano in silenzio, tutt'al più con un addio creturo, buona fortuna, che suggeriva l'intimità forzata d'un mese di viaggio, nello stesso vapore, con le stesse anime, fra gli stessi disagi. Ma nemmeno gli altri potevano restar indolentizzati sotto la letizia, o già i due carabinieri della stazione, nella loro insanabile diffidenza dei capannelli, cominciavano a girar loro intorno in circoli concentrici.

— Noi, — disse Pertica che in mezzo ai guai, serbava l'umor fausto, — gli angeli custodi ci tengono d'occhio; bisogna decidersi... Io vado a Spinea... Su, nonna, gambe in spalla e coraggio.

La vecchia del naso addosso fece segno di sì, e borbottò: — Spinea, Spinea... Ci era nata, ci aveva il suo uomo e due figliuoli posti nel cielo che le erano morti in America; un sesto nel cimitero del suo paese ci sarebbe stato anche per lei.

— Noi andiamo a Chirignano, — disse un altro, il marito della Palmira, la donna incinta. — Dovrà bene pensarci il Sindaco... Se no...

— Per carità, Gasparo. — Zitte le femmine, — rimbeccò questi brutalmente. — Andiamo ancora.

— E la Maria Salvi? — sussurrò prima la moglie che s'era affezionata alla ragazza. — Oh, sì, — saltò su Gasparo con un riso secco e cattivo, — possiamo proprio prenderci il lusso delle figlie d'animata.

E poiché aveva riconosciuto nel sergente il nipote dell'Orbo, soggiunse: — La Maria Salvi l'ha trovato il suo Santo protettore... Che la conduca dallo zio... Quel cane è pieno di quattro, fin che tu non lo vedi.

Venendo dall'America, gli emigrati ignoravano che l'Orbo fosse morto e sepolto da un mese. La Palmira, una donnetta timida, dominata dal marito, non osò insistere, e disse soltanto: — Almeno un pezzo di strada la Maria può farlo con noi...

Gasparo si strinse nelle spalle. — Oh, in quanto alla strada, padrona...

Uscirono insieme dalla stazione Gasparo e la moglie, Pertica e la nonna, Berto e la Maria.

— Vostra zia sta poco distante da Mogliano, non è vero? — chiese il sergente alla giovine.

Questa, che era ancora stordita dall'incontro inatteso, rispose: — La zia Caterina? Sì, sta al Torri, verso Zerman.

— Vi accompagnerò io da lei. Volete come sarà contenta... Non c'è dubbio, ella non avrà ricevuto la vostra lettera.

Perché la Maria s'acquetava a queste parole, le stesse che prima l'Orba stato detto da altri che non l'avevano tranquillata? Perché accettava con tanta facilità le offerte di Berto? Non lo sapeva neppure lei; in tutto ciò che le accadeva quel giorno le pareva di sentir la mano del Signore.

A un certo punto la vecchia nonna non fu più in istato d'andare avanti, e fu gran ventura che un carretto arrivato a Spinea consentisse a prenderne per carità. E siccome ella non voleva salir senza il nipote, il carrettiere, un buon diavolaccio, accomodò alla meglio anche lui.

I quattro rimasti camminarono a fianco per un quarto d'ora scambiandosi poche parole. La Palmira era sofferente e si strascinava a fatica; Gasparo era cupo, concentrato e non ispirò alquanto la fronte che quando apprese la morte dell'Orbo.

— Avrà finito di far tribolare il suo prossimo, — egli rispose.

Berto non replicò nulla. Capiva che non si può negare al miserabile lo sfogo d'una parola amara. E allorché Gasparo, fissandogli gli occhi in viso, gli domandò: — E adesso a chi va intanto quella grazia di Dio? — egli provò un senso strano d'esitazione, di vergogna quasi, a dover rispondere: — Ma... lo sono il parente più vicino.

Ah! — fece Gasparo con un accento in cui, insieme col rancore del povero verso il ricco che era un omaggio involontario a quella gran potenza c'è il danaro. Indi soggiunse, accomodando la mano in una direzione: — Noi prendiamo di là.

Addio, Maria, — sospirò la Palmira, — dammi un bacio e che il cielo ti accompagni.

La Maria le gettò le braccia al collo e si mise a piangere. Da quando, orfana, a mille e mille miglia dal suo paese, s'era unita ad altri emigrati che rimpiantavano, non aveva mai avuto una così viva impressione d'isolamento come ora che si separava dagli ultimi compagni del suo doloroso pellegrinaggio. Che sarebbe avvenuto di lei se al Torri non trovava la zia? Adesso era

quasi pentita di aver accolto la proposta di Berto, era tentata di dire alla Palmira e al marito: — Per amor di Dio tenetemi con voi altri almeno fino a domani! — E se fosse stata la Palmira sola lo avrebbe detto, ma lo sguardo duro di Gasparo le impediva di osare il coraggio.

— Il diavolo si porti le donne! — borbottava il villanzone. — Non sanno che bacucciarsi è piagnucolare.

— La soggiungeva a voce più alta: — Finisca una buona volta, che non v'è tempo da perdere.

— Non vi fidate di me, Maria? — chiese con dolcezza Berto alla ragazza, quando questa, singhiozzando, si fu staccata dalla Palmira.

Filarsi di lui? Perché doveva fidarsi se, alcuni anni addietro, egli le aveva detto di volerle bene, e poi, ai primi ostacoli, alle prime difficoltà, tutto quel grande amore era svampito? E pare oggi (forse era il bisogno di appoggiarsi a qualcuno) ella non usava farli l'offesa di dubitare di lui, e la nota voce gli suonava dolce nell'anima e qualcosa nuovamente i suoi scrupoli...

Non che avesse altre idee, oh no... Un tempo, lo sapeva, era stata bollina tanto, ma adesso, bene, non aveva che remane ancora era ridotta una larva... Berto invece, nel servizio militare, s'era fatto meglio di prima, con le spalle più tarchiate, con l'andatura più svelta, con l'occhio più ardito. Che differenza dal consuetudinario e impigrito che aveva fatto, e una fanciulla, la aveva offerto le castagne alla sagra dei Torri... E poi era ricco. Non aveva che da domandare una delle ragazze più danerose del paese per sentirsi rispondere di sì... sa pur non preferiva far la vita da scapolo, o sposare una cittadina, che anche di quelle ce n'è abbondanza e più d'una si sarebbe stimata felice di pigliarsi un marito come lui.

(Continua.) ENRICO CASTELNUOVO.

NECROLOGIO.

— Il 27 dicembre c. a Napoli il celebre archeologo tedesco Enrico Rühlmann, il 29 m. a Parigi il famoso romanziere e drammaturgo Ottavio Paulini. Ne ripeteremo.

— Il 23 m. a Ginevra, il 70 anni, l'Avv. Niccolò Visetti, direttore della *Settimanale dell'Avv. Fini* dal 1847 scriveva in giornali piemontesi.

— L'avv. Michele Cavallotti, a Milano il 30, le età di anni. Oltre che giurista, è stato un gran raccoglitore di libri antichi, di cimeli di ogni genere, tanto da farne un Museo. Le disquisizioni e le fide intorno a questo Museo furono molto misere, finché un consiglio del ministero di Enrico Cernialetti, che compersò a se lo fece mandare tutto a Parigi. Un'altra particolarità del Cavallotti è stata la sua intima amicizia col maestro Giuseppe Ferrari, col quale anche una volta fece parte della Camera dei Deputati quando ancora risiedeva a Torino.

— Alcune dimissioni dell'anno scorso.

Pietro di Tschirakoff, scienziato russo, che si acquistò grandi meriti nella esplorazione geognostica e botanica dell'Asia Minore, m. a Firenze il 13 ottobre di 78 anni.

Il generale Francesco Costantini, il fido aiutante di Napoleone III, specialmente noto per le missioni del 1866 al Messico (colà quale dove indurlo Massimiliano all'abdicazione), m. a Parigi il 2 novembre.

Ricognosi prof. dott. Antonio Lombardo, tra i più illustri e caratteristici studiosi nostri condottissimi emigrati in America, valentissimo naturalista ed esploratore, che mediatore le sue esplorazioni, ricerche ed opere rilevanti alla scienza e alla storia, m. a Santa Rosa di Lima, nei primi giorni di novembre di età avanzata.

Reinisch Luisa, degna consorte dell'illustre professore Leone Reinisch, conosciuta ed utile compagna al marito nel suoi viaggi scientifici in Africa, elegante scrittrice di letteratura geografica, m. a Vienna, il 30 ottobre p. m. nell'età di soli 55 anni. Subito dopo la morte accompagnata a lui nel viaggio d'esplorazione 1879-1880 in Abyssinia. Nell'ultimo Congresso degli Orientalisti al re di Svezia e Norvegia le volle insignire con una speciale medaglia d'oro al merito.

La letteratura spagnuola dell'America latina ha perduto l'anno scorso uno dei suoi più nobili rappresentanti, José Torroja. Il caratteristico di tutti i suoi scritti è il merito nel suoi viaggi scientifici in Africa, elegante scrittrice di letteratura geografica, m. a Vienna, il 30 ottobre p. m. nell'età di soli 55 anni. Subito dopo la morte accompagnata a lui nel viaggio d'esplorazione 1879-1880 in Abyssinia. Nell'ultimo Congresso degli Orientalisti al re di Svezia e Norvegia le volle insignire con una speciale medaglia d'oro al merito.

La letteratura spagnuola dell'America latina ha perduto l'anno scorso uno dei suoi più nobili rappresentanti, José Torroja. Il caratteristico di tutti i suoi scritti è il merito nel suoi viaggi scientifici in Africa, elegante scrittrice di letteratura geografica, m. a Vienna, il 30 ottobre p. m. nell'età di soli 55 anni. Subito dopo la morte accompagnata a lui nel viaggio d'esplorazione 1879-1880 in Abyssinia. Nell'ultimo Congresso degli Orientalisti al re di Svezia e Norvegia le volle insignire con una speciale medaglia d'oro al merito.

I SERVITORI DELL'AVVENIRE.

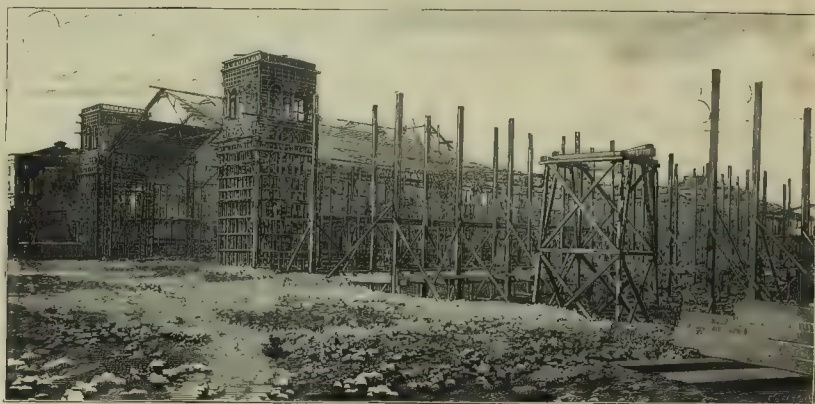
Nel suo romanzo, del quale s'è parlato a lungo in questo giornale, il Bellamy riesce alla soppressione della democrazia per una via molto dubbia. *Utopia Lente* mostra a Giuliano West come nell'anno 2000 l'umanità sarà organizzata a guisa di una grande scuola cooperativa, dove ciascuno eserciterà le proprie funzioni, senza essere il servo di chicchi. Se la cosa è ordinata non è però ben chiaro, come è evidente invece che riesce ogni cosa più difficile trovare buoni servitori, specie nei paesi democratici. Come sono lontani quei tempi nei quali crescevano e morivano in casa dello stesso padrone e quanti primi Monthy sarebbero necessari per arrestare costei virtù che fugge!

Le macchine, la direzione del lavoro, la cooperazione, le più intense vie sociali diminuiscono considerevolmente le funzioni servili, ma indarno s'invocano macchine che le possano adempiere tutte. Come fare, dunque, e come faremo specialmente quando non si troverà più chi ci voglia servire, neanche macchine. Nel 1888 Clemenza Royer pubblicò uno studio sulle facoltà mentali e la posizione sociale delle scimmie, — non osando ad asserire che estesi animali possono essere addomesticati, e rendere vari servizi. Un naturalista belga, Housen, fu anche più in là, e vedè non solo le scimmie, propagate e educate per cura dell'uomo, rendere immensi servizi nella vita quotidiana e nell'industria, contribuendo alla civiltà generale, ma anche carare i bambini e gli idioti, e perfino le donne, somiglianti al muliere. Ricordo, che Owen e Agassiz paragonavano diffusamente il Chimpanzé ad un Bochimano ed il giovane al fanciullo europeo, e C. Vogt nel suo famoso libro sui mammiferi si domandò se non vi sia da avere un avvertire per i nostri pretenti antenati?

Neri e Indiani pensano del pari che le scimmie non parlano o piuttosto non si fanno sentire a parlare per furberia, perchè non vogliono lavorare. Il che affermano specialmente dei trogloditi, del gorilla, dell'orango e del gibbone e a dir breve delle scimmie antropomorfe. Il Renzi assicura che il buddismo aveva organizzato una volta una missione per convertirlo adesso si tratterebbe solo di addomesticare adoperandolo a sostituire gli schiavi, specie per i lavori più umili e faticosi, e per poco non vi sia sino a proporre di addestrarle alle armi, tenuto conto che nel Ramayana hanno eccellenti tradizioni militari.

Livingstone, che ne fece esperimento, aveva ragione di meravigliarsi che l'animale il quale più assomiglia all'uomo per struttura e funzioni non abbia con esso alcun rapporto di lavoro o familiarità. A Tete l'uomo addestrato ha bisogno di una sua circoscrizione — a dar la caccia ad insetti apteri più conosciuti che stimati, come vide Moreau di Saint-Méry alle Antille. Nelle montagne cinesi del Won-tan si addestrerò le scimmie per far la raccolta dei legni utili inaccessibili all'uomo; al Capo di Buona Speranza si vedono certe scimmie cincofale utilizzare il fuoco delle lucine, e non mancano altri esempi. Ma siamo assai lontani da una educazione ai servizi domestici quale anche Cuvier reputa possibile. Vero è che bisogna tener conto delle cause molteplici che l'hanno sino ad ora impedita. Non poteva tentare l'ambizione dei padri nostri, per quali la scimmia domestica sarebbe stata un oggetto di curiosità e niente altro. Ma una società democratica, colta, dove nessun diritto dell'uomo è riconosciuto, dove la donna è regnante, dove il popolo non si appaga di una sovranità nominale, deve sentire la necessità di

1 Vedi il Corriere nel numero 49 dell'anno scorso.



Esposizione Nazionale di Palermo. — GALLERIA DEL LAVORO, IN COSTRUZIONE. (fotogr. E. Dinapoli).



Esposizione Nazionale di Palermo. — COME SARÀ LA MOSTRA ERITREA (disegno di G. Amato dal progetto di E. Basile)



LA LIBRERIA SUCCESSALE DEI FRATELLI TREVES A ROMA (disegno dal vero di Dante Pasolunghi).

NOSTRE INCISIONI.

Per il numero di capo d'anno, il nostro *Fausticchia* mandò il disegno della Sala del Quirinale dove si portano gli ingegni dilettantici novelli.

E appariva un nuovo canovale con una bella pagina di Aristide Sartorio. Questo valevole pittore romano ha una tendenza per temi d'oggi si foggia da sé fantasticamente con eleganza di mente, figure storiche antiche, e più costumanze, espressioni di poetica fede, di aspirazioni trascendentali, di brame indelesse di vita spirituale.

A Parigi, all'Esposizione dell'ottantuno al meritò, ed ebbe, una medaglia d'oro per una bellissima figura di giovane pregante staccata su un fondo di mosaico bizantino che pareva stilante di una linea misteriosa.

Una questa *Liturgia* è una gradita trovata per rappresentare il culto divino, omnia la genere ciò che forma l'istorico servizio chiesastico col canto sacro. Nelle due figure gentili egli ha saputo trasfondere un intenso sentimento di devozione religiosa.

Il tipo della pittura è suggerito dalle cose di Mino da Piscesse e Dellelle. L'architettura della sala è tipo Campanesco così frequente in Roma nell'epoca del 1200. Fu fatto per le nozze d'un artista che ne è l'attuale possessore.

LA VITTORIA D'IMERA.

Quadro di G. Scitti.

Imera e Salamina sono due nomi che, sotto la stessa data, ogni volta che si dovrebbe ricordare non c'è un barbaro. La storia li ha scritti tra i più gloriosi dell'umanità.

Roma, appena cacciati i Tarquini, cadde in potere degli Etruschi. Li vinse poi all'Aricia, rimanendo però esposta, è minacciata da essi dalla parte della Campania e dalla via nostra del Tevere.

Fenici ed Etruschi alleati dominavano sul Mediterraneo e l'Adriatico contro i Romani ed i Greci della Magna Grecia, quando Serse, il gran re, mosse la famosa spedizione che doveva annientare la Grecia. Fu in quel tempo che Sirio, suoi alleati, erano con lui nel loro famoso naviglio; i Fenici dell'Africa mossero da Cartagine su un altro naviglio che coprì il mare di vele puntiche.

Nello stesso giorno si affrontarono i due eserciti invasi, coll'esercito greco a Salamina, ed a Imera col siciliano. La civiltà umana corso allora il più gran pericolo d'andare smarrita sotto le due invasioni, l'Asiatica e l'Africana, ma a Salamina vinse Temistocle cogli Ellenici, e Serse dallato del suo trono d'oro, alzato sulla costa dell'Eufrate vide la distruzione della sua potenza; a Imera vinsero i Siciliani, e Annibale vide distrutto il suo esercito d'Africani.

Il quadro di Giuseppe Scitti rappresenta il momento nel quale l'esercito siciliano ha cominciato a sfidare le orde fenicie ed ha iniziato la famosa disfatta di Annibale e dei suoi Africani.

La bellissima e magistrale composizione dello Scitti è una proprietà del colonnello I. T. North che l'acquistò nel 1888 alla mostra italiana di Londra. Nell'occasione della esposizione il bravo pittore siciliano fece una mostra complessiva dei suoi lavori che furono acquistati a blocco dal North stesso per mezzo milanesi.

L'ESPOSIZIONE NAZIONALE DI PALERMO.

GLI EDIFICI.

Pubblichiamo in questo numero la riproduzione di una fotografia dello stato attuale della costruzione della galleria del lavoro e un disegno della Mostra Eritrea, come l'ha progettata l'architetto Basile. È probabile che il progetto verrà modificato durante la costruzione, ma non cambierà nel concetto d'insieme che vediamo ideato con assai buon gusto.

Gli edifici tutti della Mostra sono riuniti in un'area sola senza interruzione: quello principale sarà collocato ad angolo, fra la via della Libertà e la piazza Castelnuovo. Questo edificio comprenderà la gran sala delle feste, le gallerie per la Mostra delle industrie meccaniche e manifatturiere, e una gran torre sull'alto della quale sarà posto un osservatorio astronomico.

Lo stile che l'architetto Ernesto Basile scelse, è quello comunemente designato col nome di arabo normanno, ma che il Soito meglio battezzò per arabo medioevale. La Palermo, che fu una delle più splendide città del mondo, fu testimonia della splendore di quell'arte, questi edifici saranno davvero al loro posto raggiungendo un

alto grado di carismatico con l'ambiente. Di fantasia vivissima, qui valevole artista che è il Basile, trascorrendo nella sua opera allo stile arabo normanno, ha immaginato motivi architettonici nuovissimi, applicando la poliorama sia nell'interno che nell'esterno degli edifici.

L'ingresso principale sarà ad angolo, fra due gradinate torse a due gallerie esterne, si avrà un bel portico. Passato il portico, per due vestiboli si entrerà nella Sala delle feste, di larghezza normale, di lunghezza 40 metri, la sala sarà composta di un quadrato centrato da tre nichilioni semicirculari e di un avanzo rettangolare. La copertura sarà diversa; i difetti sulla volta coprirà la parte quadrata, due coperture a mozzo coprono i nichilioni, e una copertura a botte farà la volta dell'avanzo. Intorno alla sala gireranno lunghe gallerie, alle quali si potrà accedere da due scale collocate ai fianchi del vestibolo e da due altre che sono dietro la sala principale.

La torre avrà base ottagonale e sarà alta 50 metri. Dal suo alto ballatoio, al quale si potrà arrivare per mezzo di un ascensore, la vista del panorama della Conca d'oro e del golfo sarà incantevole.

L'edificio destinato alla mostra delle macchine è all'altro angolo del terreno Raday, dalla parte di via Villafraia. Nel cerchio per tutto il suo lungo corso una galleria lunga 150 metri e larga 36, alato alla quale ve ne saranno altre due lunghe ognuna 70 m. Al piano superiore di questo il pubblico potrà accedere per mezzo di larghe scale. Per tutte le gallerie saranno costruiti ballatoi sporgenti che permetteranno di godere della vista delle macchine in movimento senza andarsi in mezzo.

La stessa sistemazione delle gallerie delle macchine sarà costruita l'edificio per le motrici, e più in là le gallerie per le industrie estrattive e chimiche, e per le materie alimentari, per le industrie agrarie e via di seguito.

Il Palazzo delle Belle Arti sorgerà nel puro stile del Cinquecento. La parte anteriore ha un bellissimo portico con due testate, una galleria esterna con 13 archi, un'aula colossale, e due padiglioni ad angolo ed una sala quadrata con un'articolata cupola.

Le due gallerie interne che si tagliano in croce, saranno destinate alla mostra delle statue. La galleria longitudinale sarà lunga 125 metri e larga 14. A destra e a sinistra vi sono 22 grandi sale, e dietro a queste, altre più piccole, in cui troveranno posti i quadri, i mosaici, le incisioni, gli architetti della Sicilia monumentale, e altre cose d'arte.

La sala scenderà dall'alto, e il tetto della sala sarà costruito in grana, che i raggi del sole illuminano con una inclinazione di 45 gradi, e che le opere che sono attaccate alle pareti senza offendere gli occhi dei visitatori.

DEGIAC MESSIASCIA E L'AMARA.

Del signor Giuseppe Garavito, residente all'Amara, abbiamo ricevuto l'interessante fotografia di Degiac Messiascia Vorki inviato da S. M. Menelik per conferire col governatore generale Gandolfi. Egli è un bellissimo tipo abissino, alto, magro, con grandi occhi, e la testa di ambasciatore dell'imperatore d'Etiopia ad Adua. Durante la sua breve residenza all'Amara si mostrò educatissimo, cortese, durante i ricevimenti, e nei discorsi, da perfetto gentiluomo, e brindando spesso alla stretta e continua amicizia fra i Sovrani d'Italia e d'Abissinia. Da Adua dove fece ritorno si fece premura di scrivere per mezzo del nostro rappresentante, capitano medico De Martino, la sua ammirazione per il modo con cui gli Italiani sanno ricevere e la riconoscenza per le cortesie usategli.

L'abitazione del governatore Gandolfi è costruzione elegantissima della Casa costruttrice G. Garavito di Napoli. In questo villino il governatore prende alloggio durante le sue fermate all'Amara che frequentemente visita, interessandosi con vero zelo anche allo sviluppo agricolo dell'altipiano.

In questa stagione gli indigeni allevano numerose mandrie che vedono dovunque pascolare; le viti vi si incontrano numerose. Un incanto alla stagione della coltivazione pare ci sia nelle difficoltà e nelle ingenuità burocratiche per concedere zone di terreno agli artisti speculatori, al quale tocca aspettare quattro o cinque mesi prima di ottenere le concessioni chieste.

La nostra pagina *afrikanica* è completata dall'incisione che riproduce un *bush* di indigeni *Hadab*, che si distinguono spiccatamente dalle altre tribù dei nostri possedimenti per l'acconciatura e la purezza delle forme. I *Hadab* sono quasi tutti musulmani.

Quest'anno le stampe italiane, delle quali la Casa Treves ha, si può dire, il monopolio, hanno avuto un grande successo. E il solo nostro concorrente, che ha avuto la sua stampa agli editori dell'ILLUSTRAZIONE con un disegno che rappresenta la succursale a Roma del Fratelli Treves.

NOTERELLE.

Treves, — *L'obstacle* è il titolo di una nuova commedia di Alfonso Dadi che ha avuto grande successo al Gymnase di Parigi, ma che è molto discussa. Ha per testi la pazzia ereditaria. Non mancano, come al solito, gli autori drammi, ma per alcuni sono di aver trattato prima lo stesso argomento. Le loro accuse di pazzo sono per altro ridicole.

GIUSTINO MAC CARTHY.

Il nuovo capo del partito parlamentare irlandese è nato a Cork nel 1830. Dopo aver fatto eccellenti studi classici, egli apprese la stenografia e entrò come *reporter* nel *Cork Examiner*. Nel 1848, a 18 anni, partecipò alla cospirazione rivoluzionaria di Mitchell; ma essendo questi arrestato, il movimento fallì. Nel 1851 andò a Londra a tentare la fortuna, e dopo varie delusioni, tornò in patria. L'anno dopo, assunse la direzione di un giornale di Liverpool, ove rimase sino al 1860,epoca nella quale si stabilì a Londra. Qui fu *reporter* del *Morning Star*, imparò da sé il francese, l'italiano e il tedesco, e scrisse articoli per diversi giornali e riviste. Nel 1868, dopo aver diretto per tre anni il *Morning Star*, M. Carthy andò a New-York a fare del giornalismo e del romanzo. Ritornato in Inghilterra nel 1871, entrò nel *Daily News*, giornale al quale poi rimase fedele, e scrisse l'opera sua più importante, una *Storia del nostro tempo* il cui successo fu immenso in Inghilterra e in America e fu tradotta in più lingue, e anche compendizzata dallo stesso autore. È la storia del regno di Vittoria dal 20 giugno 1867 fino al 1880. Assai popolare sono anche i romanzi di M. Carthy, specialmente la *Donna Chisciotte*, e molti sono riprodotti nella raccolta Tanchetta.

Come uomo politico, egli è uno dei rappresentanti irlandesi che non devono la loro posizione a Parnell. Ma fu uno dei primi a unirsi a lui quando Butt e Shaw scomparvero dalla scena parlamentare. Alla Camera dei Comuni Mac Carthy si mostrò conciliante, sensato, pratico piuttosto che brillante. Egli non è oratore, gode tuttavia nel suo partito di una grande popolarità e ne fu per lungo tempo il vicepresidente sotto la presidenza Parnell.

Stabilito da molti anni a Londra, Mac Carthy è molto conosciuto nei circoli letterari e politici, ove la sua attività, la buona grazia, le sue qualità morali gli valsero la stima e la simpatia di tutti.

Suo figlio Giustino Huxley Mac Carthy ne segue le orme: è un letterato di talento, poeta, deputato da più anni, e sostiene sin all'ultimo momento Parnell, ma alla fine credette unirsi alla maggioranza.

Nei prossimi numeri pubblicheremo:

- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| Barba e parrucca | P. G. MOMMENTI |
| Gli insetti nella letteratura | VILGUS |
| Vita nuova | G. BAGILLI |
| Nelle Api marittime | C. REYNARDI |
| Salvato da un ritratto | G. B. GHINARDI |
| Rigolo Lotto | G. FUMAGALLI |
| La sala Vitt. Emar. a Siena | LUISA ANZOLETTI |
| I due ultimi romanzi di Tolstoi | HELEN ZIMMER |

COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI SULLA VITA
THE
EQUITABLE

HENRY B. HYDE
 PRESIDENTE

(Of the United States)

SEDE CENTRALE
 NEW-YORK

Fondo di garanzia **L. 555.327.907.05** Fondo di garanzia

ASSICURAZIONI
 IN CASO DI MORTE E MISTE
 POLIZZE LIBERE CON ACCUMULAZIONE DEGLI UTILI

RENDITE VITALIZIE
 IMMEDIATE E DIFFERITE

Cauzione al Governo Italiano in rendita dello Stato al 5 per 100

giusta le prescrizioni dell'articolo 145 del Codice di Commercio

Lire 738,300,00

POLIZZE. — The EQUITABLE of the U. S. emette POLIZZE
 SOPRA TUTTE LE ORDINARIE FORME di assicurazione.

The EQUITABLE of the U. S. emette POLIZZE sul sistema speciale, così detto di « SEMI-ACCUMULAZIONE DEGLI UTILI. »

The EQUITABLE of the U. S. emette POLIZZE così dette « LIBERE CON SEMI-ACCUMULAZIONE DEGLI UTILI », cioè esenti da restrizioni per quanto riguarda la residenza o la professione, dopo il primo anno.

Tutte le Polizze dell'EQUITABLE of the U. S. diventano INCONTESTABILI dopo due o dopo tre anni dalla data di emissione.

L'EQUITABLE of the U. S. è la sola Compagnia che limiti l'applicazione della caducità del contratto in caso di dichiarazione contraria al vero, ad un periodo di tempo prestabilito. Tale periodo è nella Polizza Libera limitato a due soli anni, in tutte le altre Polizze a tre anni, decorso il quale termine la Compagnia si preclude ogni diritto a contestare la validità della Polizza.

La necessità di limitare il periodo alla caducità della Polizza, per cui resta annullato e privo di ogni effetto il contratto e vengono confiscati i premi, è tanto più sentita in quanto vi sono Compagnie che estendono l'applicazione della caducità alle inesattezze non fraudolenti, e persino agli errori incorsi nella dichiarazione dell'età, errori comunissimi a verificarsi nella massima buona fede, e che non alterano l'opinione generale del rischio, ma solo influiscono sulla diversa misura del rapporto fra premio e capitale assicurato.

Le Assicurazioni realizzate dall'EQUITABLE (of the United States) in trent'anni e mezzo di esistenza, superano di un miliardo e centoventi milioni di lire quelle ottenute, durante lo stesso periodo, da ogni altra compagnia del mondo.

Succursale Italiana — MILANO — Corso Venezia, n. 6.

Comm. LUIGI DELLA BEFFA, Direttore Generale.

AGENTI IN TUTTE LE CITTÀ DEL REGNO.

UTILI. — Gli utili vengono ripartiti fra gli assicurati nella misura del 100 per 100.

Gli utili cui partecipano tutti gli Assicurati e la cui distribuzione si fa ogni anno, possono essere applicati per le assicurazioni con polizze ordinarie:

- o all'aumento del capitale assicurato.
- o alla parziale estinzione del premio dell'annata.

Gli Utili attribuiti alla Polizza emessa sul sistema speciale della "Semi-accumulazione degli utili", e sul sistema delle "Polizze Libere con Semi-accumulazione degli Utili", vengono liquidati alla fine del periodo stabilito, che può essere di 10, di 15 o di 20 anni, e danno luogo alla scelta fra diversi modi di regolamento, nel caso che la polizza non sia venuta a scadenza in seguito a decesso, nel qual caso il capitale assicurato è pagato IMMEDIATAMENTE ed INTEGRALMENTE. (Vedi Prospetto dei RISULTATI OTTENUTI).

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

RECENTISSIME PUBBLICAZIONI

LA VITA MILITARE BOZZETTI DI EDMONDO DE AMICIS

CON DISEGNI DI
Bignami, Matania, Paolucci, Ximenes, Amato e Colantoni

Seconda edizione illustrata con 18 nuove incisioni. — Lire Quindici.

• ANTON GIULIO BARRILI •

AMORI ANTICHI

Lire Quattro. — Un volume di 420 pagine. — Lire Quattro.

La trilogia di Dorina

COMMEDIA IN TRE ATTI DI

GEROLAMO ROVETTA

CON 48 SCHIZZI DI

A. MINARDI

L. 1,20. — Un volume in-16. — L. 1,20.

SOTTO LA CAPP DEL CAMMINO

(DOTTOR WOLKMAN)

RICCARDO LEANDER

FIABE DI

TRADUZIONE DI ENRICHETTA HERTZ DALLA 47ª EDIZIONE TEDESCA

Un volume di 240 pagine della "Biblioteca Rosa", illustrato da 11 incisioni
LIRE 2,25.

NELL'AFRICA TENEBROSA DI H. M. STANLEY

Relazione autentica della sua ultima spedizione

Ricerca, liberazione e ritorno di EMIN Governatore della Provincia Equatoriale

Due volumi in-8 di 1060 pagine con 150 incisioni, 3 grandi carte colorate e 15 minori:
Lire 25. — Legato in tela e oro: Lire 30.

IVANHOE

ROMANZO STORICO DI
WALTER SCOTT

Un volume di 682 pagine, illustrato da 152 incisioni originali: LIRE CINQUE.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AGLI EDITORI FRATELLI TREVES, MILANO, VIA PALERMO, 2, E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 51.

Centesimi 50 il Numero.

Rasini Pallavicini Carlo, Gentile.

Stabilimento Tipo-Litografico F.lli Treves, Milano.

I RICORDI DEL CAPITANO D'ARCE

Giovanni Verga

Lire 2,50. — Elegante volume in-16. — Lire 2,50.

Edizione economica al massimo buon mercato

ALFABETO E SILLABARIO ANIMALI

VENTI PAGINE A COLORI

Centesimi 50

CON

La nostra raccolta d'Alfabeti di lusso ha avuto un grande successo. Ciò che ha incoraggiato ad iniziare un'altra raccolta di Alfabeti popolari. Questo che presentiamo oggi è un fenomeno di buon mercato, ed è destinato ad una enorme diffusione.

IL PICCOLO OTTO LEZIONI D'ACQUARELLO COLORISTA

È un album di bellissimi disegni a colori. — Di ogni quadro è riprodotto nella stessa pagina tre volte il disegno a colori. Il ragazzo non ha che da prendere la sua scatola a colori e con un pennellino all'acqua riproporre su uno di questi disegni a colori i colori che vede chiaramente nel quadretto. — Il primo quadretto è il più facile e rappresenta un bel cane, nel secondo due grosse oche, nel terzo una mucca, il quarto rappresenta una barca da pesca, poi viene una famiglia di galline, un treno ferroviario, i famosi topolli, e finalmente una fanciulla stilizzata. — La carta di questo libro fa fatta fabbricare apposta, per potersi dipingere sopra all'acquerello. Una bella copertina a colori dà al volume un aspetto dei più eleganti.

Album in cromolitografia con esemplari facili e piacevolissimi per l'avvicinamento allo studio del colorito.

Lire Tre.

Questa settimana esce la QUARTA EDIZIONE:

NELL'ANNO 2000 ROMANZO SOCIALISTA DI EDOARDO BELLAMY

Traduzione di P. MAZZONI, autorizzata dall'autore sopra la 335ª edizione inglese

Un volume in-16 della BIBLIOTECA AMENA di 380 pagine.

Quarta edizione italiana.

UNA LIRA.

Quarta edizione italiana.

ALBUM DI LAVORI A PUNTO CROCE

60 tavole

su carta di lusso

Ecco un libro che molte madri di famiglia e molte ditte di ricami di collette e maestri di lavoro, e ricamatrici di professione devono avere desiderato e vivamente invocato. Essi riunisce tutto ciò che di più nuovo e di più elegante si può immaginare in questo genere di lavori. Disegni grandi e piccoli, di facile esecuzione e ricamante complicata, con indicazioni dei colori e applicazioni esatte sul metodo di esecuzione. Anche una persona del tutto inesperta potrebbe servirsi, tanto è la chiarezza delle spiegazioni e la precisione dei disegni. È notevole specialmente la bellezza e la varietà delle iniziali da eseguirsi col cotone da ricamo e colori sulla biancheria da tavola, ecc.

200 incisioni

testo esplicativo

Lire Quattro.



MILANO - FRATELLI TREVES, EDITORI - MILANO
Via Palermo, 2, e Galleria Vittorio Emanuele, 51.

GLI ALBORI
DELLA

VITA ITALIANA

Queste conferenze, tenute a Firenze l'anno scorso e che levarono tanto rumore, si pubblicano ora in 8 volumi. L'interesse degli argomenti, così variati nella loro unità, il nome degli autori che vollero rivedere o correggere l'edizione, assicura a quest'opera una grande popolarità.

Il primo volume, già uscito, comprende:

LE ORIGINI DEI COMUNI.

Preludio

Firenze
Venezia
Milano

OLINDO GUERRINI
PASQUALE VILLARI
P. G. MOLMENTI
R. BONFADINI

LIRE DUE.

A giorni uscirà il secondo volume, che comprenderà:

LE ORIGINI DELLA MONARCHIA E DEL PAPATO.

La Monarchia in Piemonte.

La Monarchia a Napoli.

Il Papato e il Comune di Roma

Gli ordini religiosi e l'eresia.

R. BONFADINI
RUGGERO BONGHI
ARTURO GRAF
FELICE TOCCO

Farà seguito il terzo volume:

SCIENZE, LETTERE ED ARTI.

Le origini della lingua.

Le origini della letteratura.

Le Università e il diritto.

La filosofia e la scienza nel periodo delle origini.

Le origini dell'arte nuova.

Epilogo

PIO RAJNA
A. BARTOLI
F. SCHUPFER
A. BARZELLOTTI
ENRICO PANZACCHI
ERNESTO MASI

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

OPERE DI LUIGI CAPRANICA

| | |
|--|---|
| Papa Sisto. 4 volumi. Terza edizione. L. 4 | Fra Paolo Sarpi. 2 volumi. Seconda edizione. L. 2 |
| Donna Olimpia Pallavicini. Quarta edizione. 1 | La Contessa di Melos. Seconda edizione. 2 |
| La Congiura di Brescia. 2 volumi. Seconda edizione. 2 | Re Manfredi. 2 volumi. 8 |
| Giovanni delle Bande Nere. 2 volumi. Settima edizione. 2 | Maria Deloria. 1 |
| | Le donne di Nerone. 3 50 |

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Casa altrui

RACCONTO DI
CORDELIA
Terza edizione

Un volume in-10 di 340 pagine.
UNA LIRA.

DELLA MEDESIMA AUTTRICE:
Il regno della donna, 7.^a edizione. L. 2
Dopo le nozze, seguito al regno della donna, 8.^a edizione. 2
Prime battaglie, Villaggio, 4.^a edizione. 2
Vita intima, 5.^a edizione. 1
Per la gloria, 5.^a edizione. 2 50
Cosa altrui, III, da E. Mantania e Bignani 2.^a edizione. 2
— Edizione in-16, 5.^a edizione. 2
Mondo piccolo, III, 4.^a edizione. 2
Racconti di Natale, 5.^a edizione. 2 50
— Ediz. illustrata. 4
Nel regno delle fate, con 100 disegni di E. Dalbano, 3.^a edizione. 7 50
Il Castello di Brivenera, III, da E. Mantania, 2.^a edizione. 2
— Edizione di lusso. 4
I nipoti di Barbabianca, III, da D. Falcucci, 2.^a edizione. 4
Alla Ventura, novella fantastica illustrata da Genaro Amato. 2 50
Fiori trecentisti, 2.^a edizione. 3 50
Il mio delitto, romanzo. 6 50

Il Merlo Bianco

di
A. G. BARRILI

Illustrato da
A. BONAMORE

In-6 di 420 pagine e 31 incisioni.

LIRE CINQUE.

DELLA STESSA AUTTRICE:
Capitan Dieter (7.^a edizione) L. 2
Santa Cecilia (5.^a edizione) 2
I Boni e i Vizi (5.^a edizione) 2
Il libro nero (4.^a edizione) 2
Le confessioni di Fra Quilbero (2.^a edizione) 1
Vai d'oltre (4.^a edizione) 1
Sensazioni, racconto ambientato nel 1848 (2.^a edizione) 1
La legge Oppla, commedia (2.^a edizione) 1
La storia del commodante (2.^a edizione) 1
Castel Gattone (2.^a edizione) 1
Ossia un sogno (8.^a edizione) 1
Cuor di ferro e cuor d'oro, 2 volumi (5.^a edizione) 2
Tizio Cape, Sengranzio (2.^a edizione) 1
L'ultima e l'ultima (10.^a edizione) 1
Diana degli Embrici (2.^a edizione) 1
L'ultima (2.^a edizione) 1
La comparsa di Alessandro (2.^a edizione) 1
Il tesoro di Giovanni (2.^a edizione) 1
Il merlo bianco (2.^a edizione) 1
La donna di pietre (2.^a edizione) 1
L'andante comandante (2.^a edizione) 1
Il ritratto del diavolo (2.^a edizione) 1
Il nascondiglio (2.^a edizione) 1
L'anello di Salomone (2.^a edizione) 1
O fatto o sulto (2.^a edizione) 1
Flor di Mughetto (4.^a edizione) 1
Dalla rupe (2.^a edizione) 1
Il casto Juana (3.^a edizione) 1
Victor Hugo, discorso 1
Morte della signora (2.^a edizione) 1
Il lettore della principessa (2.^a edizione) 1
Casa Polidori (2.^a edizione) 1
La Montagna (2.^a edizione) 1
Ginepro e betta 1
Arrigo il Santo (2.^a edizione) 1
Il giustiziere di Dio 1
Il giovane 1
Zio Cesare, commedia 1
Sonde e stadi 1
La Sirena 1
Amoristi 1

ROBERTO BURAT
ROMANZO DI
Giulio Clarete

da cui fu tolto il dramma ora rappresentato al Teatro Moderno di Parigi.
UNA LIRA.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori in Milano.